

Ponedjeljak, 16. oktobar 2006.

Svedok 2D-04

Svedok Zoran Zirojević

Otvorena sednica

Optuženi su pristupili Sudu

Početak u 14.19 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

(Pretnesno veće i Sekretarijat se savetuju)

SUDIJA PARKER: Dobar dan. Danas ćemo morati da zasedamo bez sutkinje Van Den Wyngaert, mi se nadamo samo danas posle podne. A mi ćemo da zasedamo u skladu sa Pravilom 15bis. Gospodine Moore?

TUŽILAC MOORE: Časni Sude, želim da se pozabavim sa nekoliko manjih administrativnih pitanja odmah na početku ove nedelje, jer to ima veze sa nastavkom suđenja. Očigledno je da ćemo danas nastaviti sa unakrsnim ispitivanjem. Posle toga će biti pozvan još jedan Radićev svedok, koji će u osnovi svedočiti o dva područja i pretpostavljam da nam za to neće trebati puno vremena. Posle toga bi trebalo sutra da svedoči jedan kvazi - činjenični svedok, a posle toga verujem da ćemo u utorak, sredu i četvrtak zasedati po ceo dan; Petak je, kako bih ga nazvao, uobičajen dan.

SUDIJA PARKER: Mislio sam da se to odnosi samo na utorak i sredu?

TUŽILAC MOORE: Pa, ja sam se raspitao, i rečeno mi je za utorak, sredu i četvrtak. Znam da ćemo svi biti nesrećni ukoliko ne budemo bili ceo dan ovde i u četvrtak?

SUDIJA PARKER: Mi nismo uspeli da osiguramo sudnicu za četvrtak, koliko ja znam, ali biće nam drago gospodine Moore ako vi u tome uspete.

TUŽILAC MOORE: Neću se baš preterano truditi. U svakom slučaju, biće pozvan jedan veštak za gospodina Radića. I po našem računu, verovali smo da će sutra posle podne taj svedok da počne sa svedočenjem, a da će unakrsno ispitivanje da se završi do srede posle podne. Pa... najverovatnije krajem radnog dana u sredu. Ali zbog toga se očigledno postavlja pitanje šta će biti u četvrtak i petak. Pregledali smo ceo predmet i zaključili da bi izvođenje dokaza moglo da se završi u celosti do kraja novembra ili možda početkom decembra. I zbog toga smatramo da bi bilo moguće da i Odbrana i Tužilaštvo dostave svoje pismene podneske do Božića. To je možda izrazito optimistički, ali čini mi se da ta opcija ipak postoji. Međutim, ako u tome ne uspemo, a obzirom na hrišćanske praznike i na pravoslavne hrišćanske praznike u Srbiji, bojim se da Sud najverovatnije neće tražiti pisane podneske pre kraja druge nedelje u januaru. I zbog toga se postavlja pitanje da li će gospodin Šljivančanin sa izvođenjem svojih dokaza započeti u četvrtak. Razlog zbog koga ovo pitam je sledeći: Tražili smo da se razjasni nekoliko stvari, činjeničnih stvari. Rezime po Pravilu 65ter sastoji se samo od dve stranice, a mi



smo ponovo zatražili dodatne detalje. Međutim, ako izvođenje dokaza u predmetu za Šljivančanina započne u četvrtak i ako će da se nastavi posle pauze od četiri dana, Tužilaštvo bi onda trebalo da dobije obaveštenja o čemu će se svedočiti, da bi mi onda mogli da počnemo u četvrtak ili petak. I zato molim instrukciju Suda o tome kako dalje, jer je jasno da u planiranju treba da se pitaju sve strane, i Odbrana i Tužilaštvo, i Pretresno veće, svakako.

SUDIJA PARKER: Ja sam izgubio nit u vašem izlaganju. Da li vi predlažete da Šljivančanin sa izvođenjem dokaza započne u četvrtak ili iduću sredu?

TUŽILAC MOORE: Predlažem da to bude četvrtak, jer onda imamo dva dana, dva cela dana, a do tada ćemo adekvatne beleške, koje nisu sasvim jasne u onim sažecima po Pravilu 65ter. Sažeci po Pravilu 65ter još uvek nisu adekvatni. Ne bave se dovoljno detaljno činjeničnim stvarima. Jos jednom smo tražili da te pojedinosti budu razjašnjene. Ako izvođenje dokaza za Šljivančanina započne u četvrtak, on će da iznese većinu svog svedočenja do petka, što bi nama dalo dovoljno vremena da se pripremimo. A ako on počne sa svojim svedočenjem u sledeću sredu, onda će se tužilac naći u nezgodnoj situaciji, jer mi još uvek nemamo od Odbrane jasan rezime njegovog svedočenja. I onda ćemo možda zatražiti dodatno vreme, jer nismo još uvek upoznati sa nizom pitanja?

SUDIJA PARKER: Pa to ne zavisi od toga kada će svedočenje da započne, nego od toga da li ćete pravovremeno da dobijete adekvatne informacije?

TUŽILAC MOORE: Da, tako je.

SUDIJA PARKER: Dakle, taj problem će se postaviti, bez obzira da li ćemo započeti sa njegovim svedočenjem u četvrtak ili iduće srede.

TUŽILAC MOORE: Da. Međutim, ja razumem probleme mog uvaženog kolege gospodina Lukića, jer je to veliki predmet s kojim on mora da se nosi. Ja imam razumevanja za to. Ono što mene brine je da će rezime razgovora sa svedokom stići tek u ponedeljak ili utorak sledeće nedelje, u vreme kada većina ljudi nije na raspolaganju, jer imaju druge dogovorene obaveze. To me najviše brine.

SUDIJA PARKER: Pa zar to neće da se dogodi bez obzira na to da li ćemo da započnemo u četvrtak, ako to bude moguće, ili iduće srede?

TUŽILAC MOORE: Ako započnemo u četvrtak, i Šljivančanin svedoči dva dana, mi ćemo onda tačno znati pitanja kako se razvijaju, i onda ćemo moći da nastavimo u sredu i da završimo za dva dana.

SUDIJA PARKER: Da li su problematične beleške o svedočenju gospodina Šljivančanina ili beleške za druge svedoke? Koje su vama potrebne?



TUŽILAC MOORE: Na početku, naravno, o gospodinu Šljivančaninu. Mi smo prvenstveno zabrinuti zbog rezimee po Pravilu 65ter koji se tiče Šljivančanina. Naravno, postoje i drugi svedoci i najverovatnije je da će nam i o njima biti potrebne dodatne informacije od mog uvaženog kolege gospodina Lukića. A kako sada stvari stoje... Ne znam da li je Sud dobio te rezimee po Pravilu 65ter? Mislim da su tri stranice. U vezi sa svedokom broj 20, nema više od šest redova. A kada mislimo na različita pitanja: da li se Šljivančanin sastao sa Vujićem? Da li je razgovarao sa Vujićem? Koliko je dugo Šljivančanin bio u bolnici? Da li je imao referisanje u 6.00 časova ujutro? Da li je on učestvovao u trijaži? Da li je on ikada posetio kasarnu JNA? Da li je ikada bio na "Ovčari"? I tako dalje. Dakle, postoji čitav niz važnih stvari, koji se odnose posebno na 20. novembar a koje nas brinu, a verujem i Pretresno veće. Dakle, nama je potrebno da imamo informacije koje su tačne i precizne, kako bismo mogli da se pripremimo i kako bismo mogli da rešimo to. Pregled transkripta, provera drugih stvari, kao što je provera dokumenata nimalo nije jednostavno. A za sve to je potrebno vreme. Dakle, ako svedočenje počne u četvrtak, imaćemo onda dovoljno vremena.

SUDIJA PARKER: Pokrenuli ste čitav niz pitanja i nisam siguran da sa svim tim pitanjima možemo da se pozabavimo danas. Prvo pitanje je kada ćete da dobijete adekvatne beleške u vezi sa svedočenjem gospodina Šljivančanina, kao i za druge svedoke.

TUŽILAC MOORE: Da.

SUDIJA PARKER: Kao drugo, postavlja se pitanje da li bi bilo razumno i praktično da svedočenje gospodina Šljivančanina započne ove nedelje ili iduće nedelje u sredu. Iza toga, možemo da gledamo samo u kristalnu kuglu da bi videli šta će biti u decembru, januaru, februaru ili u martu.

TUŽILAC MOORE: Ne, ne februar i mart.

SUDIJA PARKER: Pa da gospodine Moore, jer se ja još uvek sećam prošle godine.

TUŽILAC MOORE: I ja se sećam.

SUDIJA PARKER: Mislim da je za nas možda previše da tražimo precizne datume u ovom trenutku.

TUŽILAC MOORE: Da, ako samo...

SUDIJA PARKER: Da sada rešimo trenutna pitanja, a potom da vidimo kako će stvari da se razvijaju u budućnosti.

TUŽILAC MOORE: Časni Sude, ja ne brinem zbog sebe. Ja nisam zabrinut za sebe....

SUDIJA PARKER: Mislio sam da jeste?



TUŽILAC MOORE: Ne, ni najmanje. Ja ovde živim i to mi ne predstavlja nikakav problem. Ali postoje drugi ljudi kojih moraju sve da organizuju, jer daleko žive i zbog njih je važno da bi znali kada da organizuju svoj dolazak. Zbog tih ljudi sam ja zabrinut.

SUDIJA PARKER: Pa čak i predsedavajući sudija možda ne živi baš u neposrednom susedstvu Suda.

TUŽILAC MOORE: Da, ali časni Sud je taj koji određuje pravila. Ja ih samo sledim.

SUDIJA PARKER: Gospodine Moore, ali unutar određenog okvira.

TUŽILAC MOORE: U redu.

SUDIJA PARKER: Hvala vam.

SUDIJA PARKER: Gospodine Lukiću, ima mnogo stvari na koje morate da nam odgovorite.

ADVOKAT LUKIĆ: Dobar dan, poštovani Sude. Ne znam odakle da počnem. Ali evo, ja sam mislio da ne pokrećem tu temu danas. Ali gospodin Moore je otvorio. Prvo, ja sam shvatio sa vašom odlukom o dužini trajanja *defence casea*, da ste tačno limitirali dane u pogledu trajanja prezentacije Odbrane. I moram reći da mi je to bila prva i osnovna zvezda vodilja, kada sam pravio raspored... kada smo pravili raspored kojim će redosledom ko da svedoči, kako će se pojavljivati svedoci pred ovim Sudom. U pogledu *summarya*, ja sam danas dobio od gospodina Moorea jedan *mail*, nismo u međuvremenu o tome razgovarali, mada obično imamo i usmene kontakte o svim problemima koji se pojavljuju. Mi radimo, i mislim da ćemo sutra moći da imamo jedan detaljni summary u pogledu onoga što ćemo mi njega ispitivati u glavnom ispitivanju. Ja u tom *summaryu* nemam nameru da odgovaram na pitanja gospodina Moorea, već da ga upoznam o kojim će materijalnim činjenicama svedok svedočiti tokom glavnog ispitivanja. I to je *summary* koji ću ja njemu dostaviti - detaljan. I njemu i časnom Sudu. Druga stvar koja se meni pojavila i našem timu Odbrane sada kao problematična, vezano za svedočenje gospodina Šljivančanina je sledeće: Mi možemo da sada pripremamo za svedočenje, ako počnemo u četvrtak, to je ono što sam vam ja napomenuo pre neki dan, ali sad se pojavio kao jedan zaista tehnički problem. Ako počnemo sa njegovim svedočenjem u četvrtak, nama je ostalo da još radimo sa njim samo sutra i prek'sutra, u periodu između šest i osam uveče. Danas smo bili ceo dan kod njega u poseti. Zakazali smo posete za sutra i prek'sutra. Oni su nas iz uprave zatvora obavestili da obično treba sat i po do dva da prođe od trenutka kad su oni dostupni s nama, a možemo da razgovaramo s njima sa... samo do 19.45. I to će se onda dovesti do situacije da mi njega stavimo na klupu za svedoke, stolicu za svedoke - prilično iscrpljenog, i njega i nas. Ja znam da ćete vi reći da smo imali veliki period da to pripremamo. I radimo to dugo, ali jednostavno sad imamo onaj sindrom studenata s fakulteta, da nam treba uvek još jedan dan. I mi smo zaista pripremili se da onaj 23. i 24. oktobar u celosti provedemo u pripremi za to svedočenje sa njim. I to je bio naš zaista veliki razlog da zamolimo Pretresno veće da počnemo onako kako je Pretresno veće odlučilo. Mi imamo jasan rok, čak mislim više nego ijedan drugi učesnik u ovom



postupku, uključujući i Tužilaštvo i oba tima Odbrane - da je nama prilično limitiran kraj suđenja i da će nama zaista taj datum, kada ste vi rekli, ta 33 radna dana, da budu okvir za prezentaciju dokaza koji, rekao je gospodin Moore, je sigurno značajan. Mi ćemo gospodinu Mooreu dostaviti sigurno potpuni *summary*, imaće... biće upoznat sa svim onim što ćemo mi i za naše buduće svedoke da... kad ih budemo vodili u glavnom ispitivanju, dokumente koje mislimo da uvedemo na gospodinu Šljivančaninu, i jasno ćemo se voditi vremenskim periodom njegovog svedočenja. Nama bi jako korisno bilo da počnemo prezentaciju u sledeću sredu. Gospodin Moore će imati dovoljno vremena od sada, a ne od ponedeljka. Znači sutra, ili najkasnije prek'sutra će dobiti detaljan *summary* i imati dovoljno vremena i on i ostali timovi da se upoznaju s tim. Ono što je nama sad jako nezgodno, što se sudimo po ceo dan sledeća dva dana i što, ako gospodina Šljivančanina stavimo na stolicu, nama će to biti dosta fizički naporno. I to je ono što nas je sada dovelo... a vidimo da postoje dva slobodna dana sledeće nedelje, koji bi nam izuzetno koristili povodom toga. Mi do sada se nismo obraćali Sudu i ne želimo da ovo bude neka molba da se prolongiraju rokovi, već da se jednostavno ono kako je bila odluka Suda, da mi počnemo 25. - da to bude odluka, da tog dana damo kratak *opening statement* i da odmah krenemo sa njegovim svedočenjem vrlo... reći ću vam, odmah vrlo efektno, i vrlo, da kažem, vrlo jasno da ćemo voditi... Nama je u interesu da vodimo... da vodimo interes o vremenu i da prezentacija ide onako kako... kako bi moglo da se završi u ono vreme kako je Sud rekao.

SUDIJA PARKER: Izgleda da ni jedan drugi tim Odbrane nema šta da kaže.

(Pretno veće se savetuje)

SUDIJA PARKER: Pretno veće je već ranije reklo da imamo nameru da se izvođenje dokaza za gospodina Šljivančanina završi najkasnije u petak, prve pune nedelje u decembru. Izgleda da gospodin Lukić smatra da to može da se završi bez čak i ako se sa izvođenjem dokaza počne u sredu iduće nedelje. Kako bi i gospodinu Šljivančaninu i gospodinu Lukiću i svima u njihovom timu s jedne strane, a i gospodinu Mooreu i njegovim saradnicima sa druge strane dali svaku mogućnost da se posao dobro obavi, smatramo da će biti razumno da izvođenje dokaza za gospodina Šljivančanina počne u sredu iduće nedelje. Nama je važno što smo čuli od gospodina Lukića da će da se pobrine i reši sve probleme koje gospodin Moore ima sa beleškama o svedočenju, i to još ove nedelje ili početkom iduće nedelje. Obzirom na to i s obzirom na dugačak vikend koji nam predstoji, stvari bi svakako trebalo da budu rešene pre nego što svedočenje započne iduće nedelje u sredu. Ako nema drugih razloga zbog kojih bi nastavak suđenja morao da se odlaže, to bi značilo da će izvođenje dokaza Odbrane da se završi u petak, mislim da je to 8. decembar. Na raspolaganju nam je još samo sledeća nedelja, ukoliko dođe do bilo kakvih problema. Nadam se da će sve strane uvideti dobrobit od toga i učiniti sve da se izvođenje dokaza završi pre pauze, do kraja ove godine. Dakle, Pretno veće ima nameru da nastavi da vodi ovo suđenje sa tim ciljem na umu. Nadam se da ćemo u tome imati saradnju svih strana. Gospodine Moore, mislim da je to sve što možemo danas da uradimo.



TUŽILAC MOORE: Zahvaljujem vam puno na tome. To je bilo od velike pomoći. Međutim, da li mogu da zatražim da Pretresno veće da nalog prema kome bismo sve dodatne sažetke po Pravilu 65ter dobili do kraja sutrašnjeg radnog dana, jer je Odbrana imala dovoljno vremena na raspolaganju da pripremi te sažetke?

SUDIJA PARKER: Do kraja radnog dana u četvrtak, gospodine Moore.

TUŽILAC MOORE: To časni Sude, uz sve uvažavanje, smatram da nije pravedno i ja ću uložiti...

SUDIJA PARKER: Vi to možete da smatrate gospodine Moore, ali nemojte previše da insistirate.

TUŽILAC MOORE: Časni Sude....

SUDIJA PARKER: Biće u četvrtak.

TUŽILAC MOORE: ... ja pokušavam da kažem zašto će biti poteškoća?

SUDIJA PARKER: Mislim da ste dovoljno rekli. Hvala vam, gospodine Moore. Molim da se sada uvede svedok.

(svedok ulazi u Sudnicu)

SUDIJA PARKER: Dobar dan, gospodine. Želim da vas podsetim na svečanu izjavu koju ste dali na početku vašeg svedočenja i da je ona još uvek na snazi. Gospodin Weiner će sada nastaviti sa svojim ispitivanjem. Gospodine Weiner?

TUŽILAC WEINER: Hvala, časni Sude.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: TUŽILAC WEINER – NASTAVAK

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dobar dan, gospodine.

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dobar dan.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Prošlog petka kada smo prekinuli sa radom, razgovarali smo o 19. novembru u vukovarskoj bolnici. Da li se sećate toga?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Hvala. Vi niste sa kapetanom Radićem ušli u bolnicu tog 19. novembra. Vi niste sa njim išli po bolnici, je l' tako gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: 19. smo sa kapetanom Radićem i vojnicima došli i obezbedili bolnicu.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Vi niste ušli u zgradu bolnice zajedno sa kapetanom Radićem 19. novembra, je l' tako?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić je bio pored bolnice kada sam ja njega našao.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali moje pitanje je sledeće: da li ste u bilo kom trenutku zajedno sa kapetanom Radićem ušli u bolnicu? Kada je kapetan Radić bio u bolnici, da li ste bili zajedno sa njim u zgradi?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja koliko znam, kapetan Radić nije bio u bolnici.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Niste ga nikada videli da ulazi u bolnicu, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne. Kapetan Radić nije bio u bolnici?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li bi vas iznenadio kada bih vam rekao da je gospodin Radić prošle nedelje svedočio da je bio u zgradi bolnice? Da li bi vas to iznenadilo?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja kapetana Radića nisam video u bolnici, niti sam ga našao kada sam ga izvestio o prethodnom.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle gospodine, vi ne znate šta je kapetan Radić radio u toj bolnici, je l' tako?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić je bio pored bolnice.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali dok je boravio u zgradi bolnice, vi ne znate šta je on radio?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetana Radića sam našao pored bolnice. Ne znam da li je bio unutra, zato što je bio pored objekta, sa spoljne strane.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dok ste bili izvan zgrade, pored zgrade, dok ste tražili odeću i druge predmete, vi ne znate šta je u to vreme radio kapetan Radić, je l' tako?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kao prvo, mi nismo tražili tu odeću. Mi smo to našli. A koliko ja znam, koliko mi je poznato, kapetan Radić je bio sa spoljne strane bolnice.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ali ako ste se vi nalazili sa druge strane ili iza bolnice, vi niste mogli da znate gde se nalazi kapetan Radić, zato ste i morali da odete da ga potražite?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da, i kada sam našao kapetana Radića, bio je sa spoljne strane bolnice.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste ga pitali kada ste ga našli da li je on uopšte ulazio u bolnicu ili ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja bih vas zamolio da ponovite pitanje, pošto nisam čuo zbog slušalice?



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Naravno, gospodine. Kada ste našli kapetana Radića, da li ste ga pitali da li je ulazio u bolnicu?

TUŽILAC WEINER: Da li ima nekih tehničkih problema?

prevodioci: Da li sada čujete prevod?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da. Sad da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U redu gospodine. Kada ste pronašli kapetana Radića, da li ste ga pitali da li je ulazio u bolnicu?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja?

prevodioci: Da li svedok sada čuje prevod?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Znači, pitali ste ga. A šta vam je on odgovorio?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja bih vas zamolio da ponovite pitanje. Dva puta me je prekidalo. Nisam uspeo da čujem vaše pitanje baš sa prevodom.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Svakako. Kada ste pronašli kapetana Radića, da li ste ga pitali - da li je ulazio u bolnicu?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja sam dotrčao do kapetana Radića i izvestio sam ga o onome što sam našao. Kapetan Radić je na tom delu, gde je bio, naredio vojnicima punu borbenu gotovost. I zajedno sa njim u onom pravcu koji sam bio nacrtao, otrčali smo do tog mesta. Znači, ja sa kapetanom Radićem nisam pričao. Samo sam ga izvestio o čemu se radi, šta smo našli.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Sada... dakle, odgovor je ne. Kada ste videli kapetana Radića, rekli ste da ste ga upozorili da možda postoji zaseda, da se radi o opasnoj situaciji. Gospodine, u rezimeu svedočenja... izvinjavam se, oba dokumenta su dostavljena u julu mesecu 2006. godine, a ta izjava da ste vi upozorili kapetana Radića na određenu opasnost nikada nije bila navedena? Da li je istina da ste vi to prvi put izjavili u petak?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja se izvinjavam, ali ta izjava koju ste pomenuli, čija je to izjava?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Radi se o izjavama Odbrane, dve izjave koje su oni dostavili u vezi vašeg svedočenja, a ni u jednoj od izjava, a dostavljene su u julu 2006. godine, nema podatka o tome što ste svedočili u petak i danas - da ste vi upozorili kapetana Radića. Da li ste vi to prvi put rekli u petak?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kao prvo, u tom vremenu koje ste vi rekli da sam ja dao izjavu, nikakvu izjavu nisam nikom davao. Prva izjava od mene je mogla da potekne 13. septembra od 15.00 časova, od momenta kada sam dobio papir o oslobađanju čuvanja drž... držanja vojne tajne.



SUDIJA PARKER: Gospodo Tapušковиć?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, htela bih samo da bude malo preciznija terminologija, zato što je prevedeno svedoku da je on dao iskaz braniocima. Zbog toga je kod svedoka najverovatnije nastala jedna zabuna. Malo imamo mikrofoniju ovde. Tako da bih molila da kolega bude precizan, da... kad su sačinjene beleške o njegovom razgovoru sa Odbranom, a ne da je to iskaz njegov.

SUDIJA PARKER: Hvala vam. Ne znam da li će to da vam pomogne, gospodine Weiner?

TUŽILAC WEINER: Pa to nagoveštava sledeće pitanje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: U beleškama za pripremu vašeg svedočenja koje je Odbrana dostavila Tužilaštvu prošlog četvrtka, 12. oktobra, u tim beleškama nema ničega u vezi toga da ste vi upozorili kapetana Radića na eventualnu zasedu. Zar to nije tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja sam po dolasku ovde, sa Odbranom pričao, ali o tome šta, kako...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: A da li vas iznenađuje gospodine to što nema nikakve izjave... izvinjavam se, nema nikavih referenci u beleškama sa pripreme za svedočenje o tome da ste upozorili kapetana Radića? Da li ste vi bilo kome pre prošlog petka i pre današnjeg dana, rekli da ste upozorili kapetana Radića?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja sam to rekao u petak, i sada sam isto ponovio. Kapetana Radića sam upozorio na opasnost.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: A zatim ste svedočili gospodine da je kapetan Radić rekao nešto u stilu... u stvari ne, da je kapetan Radić potrčao za vama. To je tačno, zar ne? To ste svedočili na stranici 13.006, dakle da je on potrčao za vama i da vas je sustigao. Da li je to tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: U izveštaju, ja sam krenuo, krenuo je i kapetan Radić. Ko je bio ispred, ko je bio iza, sad u ovom trenutku ne mogu da vam kažem, ali je tako bilo. Znači, krenuli smo zajedno.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, u petak ste svedočili da je on potrčao za vama. Da li je potrčao za vama ili nije?

sekretar: Mikrofon, molim vas.

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Krenuli smo zajedno...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi ste rekli da je kapetan Radić pozvao starešine i da im je rekao: "Puna borbena gotovost! Pripremite se za akciju!" To ste dva puta rekli na strani 13.006... izvinite, 13.007... izvinite, 13.007 i 13.008. Da li je to bilo tako, gospodine?



SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja sam kapetana Radića izvestio... obavestio...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, pitanje glasi: da li je kapetan Radić uzviknuo: "Puna borbena gotovost, pripremite se za akciju"? To je pitanje za vas.

Odgovorite sa da ili sa ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ponovo gospodine, u beleškama sa pripreme svedoka, dakle ono što je Odbrana dostavila u vezi onoga o čemu ćete vi da svedočite, što je dostavila 12. oktobra 2006. godine, u tim beleškama se ne nalazi ništa u vezi sa tim. Da li ste vi to sada izmislili, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ono što sam ja doživeo i ono što sam ja video i ono što sam ja sproveo, ja sam to rekao. Da li je to Odbrani možda promaklo da me pita ili ne, to ja ne znam. Ja sam vama rekao ono što je bilo. I zato sam i ovde da kažem istinu u vezi sa tim slučajem.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li bi vas iznenadilo kada bih vam rekao da je kapetan Radić svedočio prošle nedelje a da nikada nije spomenuo da se desio takav incident? Da li bi vas to iznenadilo, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja sam vama rekao. Znači, moj postupak u tom datom trenutku. Video sam, izvestio, preduzeli mere borbene gotovosti. I tačno sam vam nacrtao... i tačno sam vam nacrtao mesto, pravac, kretanje kapetana Radića zajedno sa mnom.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li vas iznenađuje to što kapetan Radić nije svedočio o takvom jednom događaju? Da li vas to iznenađuje, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja sam došao da svedočim o mojim saznanjima i viđenjima.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, major Tešić je dao izjavu i on nikada nije spomenuo da se tako nešto desilo. Da li vas to iznenađuje?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Opet napominjem, ja sam vama rekao i izneo ispred poštovanog Suda, šta se desilo i kako je bilo. Šta je drugi dao u izjavi, to ne znam. Ja znam šta sam doživeo, šta sam video i šta sam sproveo u delo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, kapetan Bojkovski je takođe dao izjavu. Ni on nikada nije svedočio o tome da se nešto tako desilo. Da li vas to iznenađuje?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Opet napominjem, ne želim da komentarišem izjave drugih. Ja kažem ono što sam video, što sam doživeo i što sam sproveo u delo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I mi znamo gospodine da nije postojala nikakva zaseda, niti da je ikada došlo do takve jedne situacije. Zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ako smo našli uniforme koje su bile spakovane u kontejnerima i ako smo našli naoružanje, prva pretpostavka - šta bi moglo biti, da je to neko odbacio i da se negde prikrio, zamaskirao. I nismo znali sa kojim naoružanjem oni barataju i da li su ga uopšte imali.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, pitanje je bilo: da li se slažete sa tim da nikada nije bilo nikakve zasede? Da li je to tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Na osnovu onoga što smo videli, prvo i osnovno nama profesionalcima može da padne, da kažem, da posumnjamo na zasedu, na osnovu odbačene uniforme i naoružanja koje smo našli. Da li je bila zaseda ili ne, to ne znam. Mi to nismo mogli da proveravamo, niti da čekamo eventualno neki napad, da do... da doživimo gubitke.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, ali vama je poznato da tog dana nije bilo nikakve zasede ni napada? To je tačno, zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Napada nije bilo, ali ja napominjem - na osnovu odbačenih uniformi i naoružanja, pretpostavilo se da postoji još neko naoružanje negde...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, gospodine, pitanje je bilo: da li je bilo napada? Nije bilo nikakvog napada. To je tačno, zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Napada nije bilo i sreća što nije bilo napada.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, ja vam tvrdim da se taj incident nikada nije desio, da ste vi to izmislili. I to zato da biste izmestili kapetana Radića iz bolnice, jer je on prošle nedelje priznao da jeste bio u bolnici. Zar nije tačno da ste ovaj incident izmislili, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Od onog momenta dolaska do bolnice, kada smo izvršili obezbeđenje...

sekretar: Mikrofon, molim vas.

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Od onog momenta kada smo došli da obezbedimo bolnicu i do momenta odlaska iz tog dela, kada smo predali drugim nadležnim jedinicama, tačno je bilo onako kako sam vam nacrtao. Čak šta više, onog dana sam napomenuo, kada sam nacrtao položaj, da ne mislite, pošto je bilo drvo u pitanju, tada nije bilo takvo drvo, da ne mislite da je neko od naših vojnika bio na drvetu. Bio je ispod drveta gde je zauzeo položaj. I tačno sam vam nacrtao položaj, mesto... mesto gde su bili kontejneri... sa konkretnim podacima. Imate na onom... na onoj slici.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, na stranici 14 današnjeg transkripta vi ste spomenuli oslobađanje od čuvanja vojne tajne, a takođe ste to pomenuli i u petak na stranici 13.054. Tada ste odgovarali na pitanja Odbrane i spomenuli ste oslobađanje od čuvanja vojne tajne. A tokom vašeg svedočenja na stranici 13.054 izvadili ste jedno parče papira iz svog džepa i rekli da ste bili oslobođeni čuvanja vojne tajne 13. septembra. Danas isto kažete da je to bilo 13. septembra, da li ste rekli u 15.00 časova, kada ste dobili taj dokument o oslobađanju od čuvanja vojne tajne. To je na strani 14, u 15.00 časova. Da li je to tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: 13. septembra u 14.50 u Ministarstvu, odnosno u Centru za saradnju sa haškim Tribunalom (ICTY) sam potpisao dokumenat o oslobađanju čuvanja državne vojne tajne. Faktički, od 15.00 časova je Odbrana po tom pitanju mogla



sa mnom da komunicira. Međutim, Odbrana je bila ovde i nije bila u stanju. Ali taj dokument se ne odnosi na one druge tačke o kojima ste vi hteli da vršite sa mnom razgovor i o kojim pitanjima su vaše kolege vršile pritisak u Beogradu.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, znači dokument ste dobili otprilike oko 15.00 časova, 13. septembra. U Beogradu ste bili na razgovoru sa predstavnicima Tužilaštva 15. septembra. To je tačno, zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da, u 14.00 časova.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I tamo ste se sreli sa jednim istražiocem i jednim tužiocem iz kancelarije Tužilaštva. To je tačno, zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da, bila su dva predstavnika i gospođa koja je prevodila.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I tamo ste otprilike boravili jedan sat, nešto oko jednog sata, zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Recite nam onda gospodine, koliko ste dugo tamo bili?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: U 13... u 13.55 sam ušao u objekat. U 14.00 je tačno krenulo, da kažemo, razgovor, koji je trajao oko sat vremena; a iz tih prostorija sam izašao u 15.40.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Tokom tog perioda dok ste bili tamo, vi ste sve vreme ponavljali da niste dobili dokument koji vas oslobađa od čuvanja državne vojne tajne. To je tačno, zar ne gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da, jesam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I tokom tog razgovora, barem pet puta ste objasnili kako čekate na dokument od Vlade. Zar to nije tačno, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne bih se složio s vama da je bilo pet puta, možda je bilo i više. Garantujem da je bilo i više. I rekao sam da čekam dokument o oslobađanju od čuvanja vojne tajne.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: To ste im rekli puno puta, iako ste dva dana pre, u 14.55 časova, dobili taj dokument koji vas oslobađa od čuvanja državne vojne tajne, kao što ste u ovoj sudnici svedočili. Zar to nije tačno, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dokument koji sam dobio 13. septembra, koji sam potpisao, je dokument koji je Odbrana uputila. I tamo lepo stoji: "Na zahtev Odbrane se traži oslobađanje od čuvanja vojne tajne". Prema tome, to je bio dokument o oslobađanju od čuvanja vojne tajne samo za potrebe Odbrane i za nikog više.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi znate da u tom dokumentu nije stajalo "Samo u svrhu Odbrane". Vama je i Tužilaštvo pokazalo jedan dokument Vlade o tome



da je izdat dokument o oslobađanju čuvanja državne vojne tajne. A kada su vas pitali da li ste dobili takav dokument u ime Odbrane - i to ste negirali, zar ne gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja bih vas zamolio, pošto su to podaci, da pitate me deo po deo, da bih mogao tačno i precizno da vam odgovorim. Ja vam se izvinjavam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi nikada niste izjavili da ste 13. septembra dobili dokument o oslobađanju od čuvanja vojne tajne. Vi ste, u stvari, to negirali, zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da. Vašim predstavnicima sam to negirao, zato što lepo stoji u dokumentu, ja... izvinjavam se, taj dokumenat nisam poslao... poneo sa sobom ali piše: "Oslobađanje od čuvanja vojne tajne na osnovu zahteva kancelarije advokata Borovića". A dokumenat koji ste vi tražili, to sam dobio... 21. je Vlada Srbije potpisala, a ja mislim da je 26... da sam ja taj papir... ili 29... ne mogu tačno da se setim, da sam dobio dokumenat za vas, na osnovu onih osam pitanja.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi ste negirali da ste uopšte dobili dokument o oslobađanju čuvanja vojne tajne, iako ste bili dobili taj dokument, zar ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dokumenat koji sam dobio odnosilo se na Odbranu, a ne na Tužilaštvo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi im čak niste ni rekli da ste dobili taj dokument. To je tačno, zar ne? Vi ste to negirali. Vi ste negirali da ste dobili od bilo koga dokument. A to nije bila istina?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dokumenat koji sam ja dobio od Odbrane nosi oznaku pov. I odnosilo se na Odbranu, a ne na Tužilaštvo. To su dve veoma bitne stvari. I ja sam...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, oni su vam pokazali dokument Vlade u kome je stajalo da je dokument o oslobađanju od čuvanja vojne tajne bio izdat. Vi ste znali da je izdat za obe strane, ali ste to negirali. Oni su vas konkretno o tome pitali i vi ste to negirali. To je tačno, zar ne, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Za oba dve strane ne. Nije tačno. A to što sam negirao, znači to sam rekao. Dokumenat je bio od prethodnog... Dokumenat koji ste, odnosno vaše kolege, meni pokazivali, je mogao bilo ko da napiše. To, ovako, tvrdim, zato što...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine...

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: ... Ja se izvinjavam, nemoj da prekidate, zato što dokumenat nije posedovao niti pečat, niti potpis, niti...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, gospodine...

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja se izvinjavam. Molim vas, nemojte da me prekidate...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Ja vam postavljam pitanje, gospodine. Molim vas da odgovorite na postavljeno pitanje.



TUŽILAC WEINER: Časni Sude, mi ovde imamo transkript tog intervjuja. Mogu li da se sada podele primerci?

SUDIJA PARKER: Hvala.

TUŽILAC WEINER: Takođe imamo i usmenu izjavu. Možda bi mogli da je pustimo, pa da onda čujemo prevod. Druge kopije su za prevodioce. Ako možete....

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, pitaću vas da li se sećate ovog dela vaše izjave, to je na stranici broj 3, šesti paragraf, treći odozdo. Ja ću to pročitati na engleskom, ali možemo to da vam pustimo i na srpskom. "Pitanje: Da vas obavestim o tome da je Sud u Hagu dobio obaveštenje od advokata gospodina Radića da je 7. septembra za vas i ostale izdato oslobađanje od obaveze čuvanja vojne tajne. Da li su vas direktno kontaktirali telefonom ili lično, da bi vas obavestili da je to oslobađanje izdato?" A vaš odgovor je: "Ne. Pitanje: Da li to znači da vi nikada niste videli taj dokument ili da vas niko nikada o tom dokumentu nije obavestio?" Stranica broj 4, odgovor: "Ja jedino imam informacije o tome da je ta procedura započeta". Gospodine, da li se sećate te izjave, da su vam postavljena ta pitanja i da ste vi dali te odgovore?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, samo dok...

SUDIJA PARKER: Nastavite. Možete li da date odgovor, molim vas?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: S obzirom da je dokumenat bio na osnovu gospodina advokata Borovića, i da sam dobio oslobađanje čuvanja vojne tajne za potrebu Odbrane, ja sam rek'o da je to... da nisam dobio dokumenat... za vas. Na to sam i mislio. Nije poslovno davati jedan papir, a drugi... da ga zlouporebljava, zato što vaša pitanja - osam, nemaju nikakve veze sa ovim jednim pitanjem koje sam dobio na osnovu zahteva gospodina Borovića.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, ponovo, pitanje koje vam je postavljeno bilo je sledeće: "Želim da vas obavestim o tome da su advokati gospodina Radića obavestili Sud u Hagu da je dokument o oslobađanju od obaveze čuvanja vojne tajne za vas i za ostale izdat 7. septembra. Da li su vas direktno kontaktirali telefonom ili lično, da bi vas obavestili da je to oslobađanje izdato?" Odgovor: "Ne". Dakle, gospodine, da li se sećate da ste to rekli?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dokument koji je potpisala Vlada Srbije je 9. septembar. Ja ne znam šta je bilo pre toga. Mene dogovori ne interesuju, pogotovo onaj vaš dokumenat, koji znači, nije imao niti pap... niti pečat, niti potpis....

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, pitanje je da li se sećate da ste odgovorili sa "Ne" kada ste odgovarali na to pitanje? Ako želite, ja ću da vam pustim snimak tog razgovora? Da li želite to, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Za vaše potrebe nisam imao papir čuvanja odavanja vojne tajne. Neprofesionalno bi bilo da sam rekao da sam dobio za Odbranu...



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine....

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Molim vas, neprofesionalno.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi jeste odgovorili sa "Ne" kada ste odgovarali na to pitanje. Da li je to tačno? Kada vam je postavljeno pitanje o tom dokumentu, vi ste odgovorili sa "Ne". Da li je to tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Spominjani su meni neki brojevi o odobrenju. Ja sam rekao "Ne. Taj dokumenat nemam, niti sam ga video, niti znam da postoji". To je dokumenat za potrebe Odbrane, a za ne... a ne potrebe Tužilaštva.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, na osnovu izjave advokata gospodina Radića, postavljeno vam je pitanje: "Da li ste kontaktirani telefonom ili lično o tome da je izdat dokument o oslobađanju od obaveze čuvanja vojne tajne?" Vi ste na to odgovorili sa "Ne". Da li je to tačno? Da ili ne gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne, niko me nije obavestio o tome telefonom.

SUDIJA PARKER: Gospođo Tapušковиć, izvinjavam se, hteo sam da se ovo završi pre nego što vama dam reč. Izvolite.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, moja intervencije nije bila uop... nije htela da bude usmerena na sadržinu pitanja. Ja sam samo htela da vidim kakav je dokument dat svedoku, zbog toga što smo mi dobili sada transkript razgovora koji je svedok imao u Beogradu, koji je na engleskom jeziku. Ja znam da svedok ne znam engleski jezik, i htela sam samo da pitam - kakav je dokument njemu predat?

SUDIJA PARKER: Rečeno nam je da je taj dokument transkript razgovora koji je vođen sa svedokom na njegovom jeziku jer su mu prevedena pitanja, a njegovi odgovori su svakako na tom jeziku. Izvolite gospodine Weiner, možete da nastavite.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, hteo bih sada da pređem na jedan drugi deo tog razgovora. Reč je o stranici broj 7, odmah posle unosa, gde stoji "33 minuta". Da li se sećate tog dela razgovora, gospodine? "Pitanje: Da li su vas advokati gospodina Radića ikada kontaktirali da bi vam rekli da je izdat dokument o oslobađanju od obaveze čuvanja vojne tajne? Odgovorite sa da ili ne? Odgovor: Ne. Pitanje: Hvala. U redu. Da li mogu odnda da pretpostavim da kada biste imali taj dokument kod sebe, vi biste bili spremni da odgovarate ma moja pitanja? Odgovor: Pa to bi bila moja obaveza. To nije pitanje da li bih ja to hteo ili ne. Budući da sam dobio nalog o pojavljivanju pred vama, ja sam odgovorio na taj nalog". Gospodine, da li se sećate tog dela razgovora?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da, rekao sam da sam se odazvao po pozivu. I kada sam video da mi se doslovno potura papir i ubeđuje da je to papir čuvanja oslobađanja vojne tajne, bez pečata, dokumenta... ovaj, potpisa, bez ičega. Čisto ovako jedan papir, gde su vaše kolege tvrdile da je to oslobađanje od čuvanja vojne tajne. Ja sam to kategorički odbio.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, ali vi ste o tome već dobili obaveštenje dva dana ranije, obaveštenje o tome da je izdat dokument prema kome se vi oslobađate obaveze čuvanja vojne tajne. Zar nije tako?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dokument koji sam dobio par dana pre toga, napominjem, odnosi se na zahtev advokata Borovića. A dokument koji sam dobio o oslobađanju čuvanja vojne tajne, za vaše potrebe, dobio sam 26. ili 29. ne mogu da se setim. Uglavnom, tada ste vi mogli sa mnom da kontaktirate i da obavite taj intervju, što niste uradili. O svemu tome postoji dokument u Vladi Srbije, pa možete proveriti. Na kraju krajeva, tačno postoji dokument koji se odnosi na...

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi nijednog trenutka tog 15. septembra u kancelariji u Beogradu niste rekli da ste 13. septembra dobili taj dokument o oslobađanju od obaveze čuvanja vojne tajne. Kao prvo, da li je to tačno? Da ili ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Smatrao sam i smatram da nisam bio u obavezi da vas obavestim, zato što to nije dokument na osnovu vašeg zahteva. To je poslovna tajna.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, vi nikada u toj kancelariji u Beogradu niste rekli da ste dobili taj dokument na zahtev Odbrane. Zar nije tako gospodine? Vi to nikada niste rekli?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: A zašto bih ja to vama rekao? Da li je to poslovno – dokument Odbrane da ja spominjem vama? Predložen sam za svedoka Odbrane.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: To je očigledno gospodine. Gospodine, nikada na tom sastanku niste rekli: "Dobio sad dokument o oslobađanju od obaveze čuvanja vojne tajne i sada čekam drugi takav dokument - da dobijem od Vlade". Ni to nikada niste rekli, zar ne, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dokument koji sam dobio odnosio se na zahtev gospodina Borovića, a očekivalo se... a očekivao se drugi dokument od Vlade Srbije, na osnovu vašeg zahteva. I to je stiglo 26. ili 29. Ne mogu tačno da se setim, ali je potpisano bilo 21. septembra u Vladi Srbije... za vaše potrebe.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, prvi dokument koji ste dobili nije bio dokument Odbrane, nego je to bio dokument oslobađanja od obaveze čuvanja vojne tajne i koji vam je omogućio da govorite. Zar nije tako?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne. Sa vama - ne.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, ja vam kažem da ste lažno tvrdili 15. septembra kako nemate taj dokument o oslobađanju od obaveze čuvanja vojne tajne, iako ste vi taj dokument dobili već 13. septembra u 14.55 časova. Da li je to tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Dokument koji sam ja dobio je za potrebe Odbrane. To je poslovna tajna. Kod nas u Srbiji se to tako kaže. Ne mogu ja dokument koji ste vi meni možda poslali - da ja predočim Odbrani. Ako je bio dokument... na osnovu zahteva gospodina Borovića, onda je dokument na osnovu zahteva gospodina Borovića. I sa njim bi obavio razgovor. Međutim, tada nisu bili u prilici. Taj dokument niste mogli vi da zloupotrebljavate i da izvršite razgovor sa mnom, zato što pitanja koja ste vi naveli, onih osam, se ne podudaraju sa onim pitanjem, na osnovu zahteva gospodina Borovića.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, dovoljno dugo ste bili u vojsci da bi poznavali pravila. I znate da kada se izda jedan takav dokument koji vam dozvoljava da govorite da to nije učinjeno samo za jednu ili drugu stranu. Zar nije tačno da ste lagali kada ste rekli da takav dokument vama nije izdat, iako ste takav dokument imali u rukama? Da li je to tačno, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Napominjem i ponavljam; dokumenat koji sam ja dobio se odnosio i doslovno piše "Na osnovu zahteva advokatske kancelarije Borovića" - pitanja pred kojima sam oslobođen da govorim. A drugi dokumenat koji sam dobio, doslovno piše "Pitanja po kojima sam oslobođen za potrebe Tuži... međunarodnog Tužilaštva". Znači, to su dva različita pojma. I to se ceni i poštuje. Ako je dokumenat za gospodina Borovića, onda je samo za gospodina Borovića. Ako je bio za vas, onda je samo za vas. I nikako drugačije. Tako na kraju krajeva piše i u dokumentu. Ja, nažalost, nisam poneo taj dokumenat, ali može se preko faksa... Vlada Srbije da vam dostavi i da vidite kako doslovno piše: "Na osnovu zahteva gospodina Borovićeve Odbrane" i drugi dokumenat "Za potrebe Tužilaštva".

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, imali taj dokument. Vi ste imali pravo i mogućnost da govorite. Vi to niste učinili, i o tome ste 15. septembra lagali. Zar nije to tačno? Jer, vi ni u jednom trenutku toga dana niste rekli da raspolazete jednim takvim dokumentom. Zar nije to tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja vama napominjem - dokumenat koji sam dobio je za gospodina advokata Borovića. Neposlo... neposlovno, neprofesionalno je taj dokumenat davati vama - da bi ga vi zloupotrebili. I zato sam rekao: "Ne, nisam dobio". Za vaše potrebe - ne.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Dakle, vi ste lagali? Rekli ste nešto što nije bilo istina, zar nije tako?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: O tome da li sam lagao ili ne, poštovani Sud odlučice. Ako želi, te dokumente može dobiti, gde doslovno piše: "Za potrebe Odbrane" i "Za potrebe Tužilaštva". Prema tome, napominjem, niste mogli da zloupotrebljavate taj dokumenat od gospodina Borovića.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da pređemo sada na poslednju oblast, gospodine. Krajem oktobra 1991. godine da li ste znali da je formirana jurišna grupa na pravcu delovanja kapetana Radića? Da li ste to znali?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Jurišna grupa, meni je to nepoznato. Ja znam da je bio jurišni odred, a za jurišnu grupu... nije mi poznato. I to je na početku oktobra, a ne krajem oktobra – formiran jurišni odred.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali da su u jurišnom odredu majora Tešića postojale tri jurišne grupe i da je jednom komandovao kapetan Radić? Da li ste za to znali?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja znam da je bio jurišni odred, i znam da je postojala naša Treća četa. Za druge nazive za četvu - nisam upoznat. Ja znam da je postojala: Treća četa, Druga četa, Prva četa.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali gospodine da je kapetan Radić planirao i kontrolisao borbene aktivnosti za Treću jurišnu grupu? Da li ste znali za to, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Za Treću četvu da - jedinice JNA. Za ostalo nisam u toku i ne znam, pogotovo jurišna grupa. To mi je nepoznato.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li ste znali da je kapetan Radić izrađivao planove za akciju i da je izdavao zadatke na osnovu tih planova komandirima jurišnih grupa? Da li ste znali za to?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude?

SUDIJA PARKER: Gospođo Tapušković?

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Kada je reč o ona tri pitanja gospodina Weinerja o postojanju jurišnih grupa, svedok je rekao da ne zna za postojanje jurišnih grupa... u tri navrata. I mislim da ta linija pitanja više nije adekvatna, niti može da se primeni. Rekao je da poznaje... zna za jurišni odred, ali za jurišnu grupu da nije čuo.

SUDIJA PARKER: Mislim da gospodin Weiner iznosi svoju tezu pred svedoka, koja je suprotna toj tvrdnji. I to je odgovarajuće. Gospodine Weiner, nastavite.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li ste znali da je kapetan Radić izrađivao planove za akcije i da je izdavao zadatke komandirima jurišne grupe na osnovu tih planova? Da li ste znali za to gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ja sam malopre napomenuo i sada napominjem - za jurišne grupe ne znam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali da je kapetan Radić dobijao zapovedi iz brigade i bataljona, i da ih je on prosleđivao komandirima jurišnih grupa? Da li ste znali za to, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Nisam razumeo ovo "zapoved". Da li se misli na naređenje?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da, gospodine. Konkretna naređenja?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić konkretna naređenja je dobijao od komandanta bataljona.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali da je kapetan Radić dobijao ta naređenja i da ih je prosleđivao komandirima jurišne grupe, među kojima i Miroljubu Vujoviću i Kamenom Lančužaninu... Kamenom Lančužaninu? Da li ste znali za to, gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić je dobijao naređenje svakodnevno, svake večeri iz komande bataljona. I samo je nama naređivao, sprovodio i izvršavao naređenja, odnosno komandovao sa četom... Trećom četom. Za druge mi je nepoznato.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li bi vas iznenadilo gospodine, kada bih vam rekao da je kapetan Radić bio isključivo odgovoran za planiranje borbenih operacija za tu jurišnu grupu?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić je dobijao naređenja od komandanta bataljona, koja je proučavao i planirao akciju za Treću četvu JNA. Znači, kapetan Radić nije sam, kako vi kažete, izdavao naređenja. Nego je dobijao, proučavao i donosio odluke.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, moje pitanje je: da li je kapetan Radić sastavljao planove za borbene akcije i zatim izdavao zadatke komandirima jurišne grupe?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić, po povratku iz komande bataljona, gde je dobijao zadatke, proučavao je kako naredni dan dejstvovati. Za jurišne grupe mi je nepoznato. Ne znam koje su jurišne grupe bile u pitanju. Jurišne grupe nismo imali. Jurišni odred - da. To sam rekao. Za jurišne grupe – nepoznato. Ne postoje.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, da li ste znali za 82. minobacački vod Teritorijalne odbrane?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne. Prvi put čujem od vas.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Govorim o minobacačkom vodu kojim je komandovao poručnik Hadžić?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kako sam spomenuo u petak, poručnik Hadžić je rukovodio i dejstvovao sa tom jedinicom JNA, a ne sa jedinicom TO, kako ste vi to sad rekli. Pogotovo sa tom nekom četom. Meni je to nepoznato. Znači, komandovao je sa aktivnom vojskom.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li ste znali gospodine da je kapetan Radić dao zadatak poručniku Hadžiću da komanduje, posmatra i rukovodi otvaranjem vatre za vreme borbenih napada tog voda, minobacačkog voda Teritorijalne odbrane? Da li ste za to znali?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da je kapetan Radić davao naređenja i planirao dejstvo i upotrebe minobacačke vatre, odnosno, vatrenu pripremu deset do 15 minuta eventualno pre početka operacije - znam. Ali da je poručnik Hadžić komandovao i imao u svom sastavu, kako ste rekli, TO - nije tačno. Poručnik Hadžić nije imao u svom sastavu TO. Imao je isključivo aktivne vojnike i rezervni sastav. Znači, to spada u jedinice JNA.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, zanimljivo je da kažete da to nije tačno, jer tu je upravo reč o iskazu kapetana Radića na stranici 12.622, citiram: "Nisam nikome drugom dovoljno verovao, osim njemu - da komanduje otvaranjem minobacačke vatre, u smislu podrške napadima jurišne grupe. Zbog toga sam - zadatak komandovanja, osmatranja i rukovođenja minobacačkom vatrom i minobacačima, koji su koristili kalibar 82 milimetra - ja taj zadatak izdao njemu. On nije bio komandir tog 82.voda, ali je tokom borbe on njima komandovao, s obzirom da sam znao da su vojnici Teritorijalne odbrane bili obučeni za korišćenje minobacača, ali nisam znao u kojoj meri oni mogu da rukovode i usmeravaju minobacačku vatru. I samo iz bezbednosnih razloga, ja sam njega



imenovao za komandira". To piše u redovima od 1 do 10 na stranici 12.622. Da li vi kažete da kapetan Radić nije istinito svedočio kada je to rekao?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: S obzirom da poznajem kapetana Radića, poznajem njegov način komandovanja, ovo sad, što ste vi meni pročitali, lično liči na vašu izjavu. Kapetan Radić nije ovako mogao da izda naredbu, zato što je kapetan Radić školovani starešina, školovani oficir tadašnje JNA. Ovo što ste vi sad meni ispričali, to nema uopšte nikakvog smisla.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, to bi imalo smisla ako je jedinica Teritorijalne odbrane potčinjena kapetanu Radiću; zato je on mogao da imenuje jednog od svojih potčinjenih da komanduje i nadgleda tu jedinicu. Zar nije to tačno gospodine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Jedinicama TO - ne. Aktivnim vojnicima - da. Ali ne da komanduje, kako vi to kažete, nego da rukovodi vatrom i da izvršava naređenje koje je dobio od kapetana Radića. O ovome što ste vi meni pročitali malopre gore, ispada da je poručnik Hadžić imao određene ruke da vrši dejstvo bilo gde, bilo kad, po sopstvenom nahođenju, bez ikakvog plana. Ne. Akcije su se i... upotreba kontrolisano sprovodile, uz naređenje i sa aktivnim vojnicima, bez pripadnika jedinica TO.

TUŽILAC WEINER: Časni Sude, da li je sada vreme za pauzu? Hvala.

SUDIJA PARKER: Nastavićemo u 16.10 časova.

(pauza)

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Weiner?

TUŽILAC WEINER: Hvala vam.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, zar nije tačno da je kapetan Radić svako veče planirao za sledeći dan vojne aktivnosti i vojne akcije koje treba da se sprovedu - za grupe koje su delovale na njegovom pravcu, uključujući i jedinicu Leva Supoderica i takođe deo jedinice Miroljuba Vujovića - deo vukovarske TO? Zar nije to tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić po prijemu zadataka, odnosno naređenja iz komande bataljona, bi došao na osmatračnicu, u onoj četnoj kancelariji, gde ste vi rekli da je to sala za sastanke; ali u četnoj kancelariji je proučavao zadatak i procenjivao naredni dan kako bi se razvijale te aktivnosti - i isključivo za potrebe jedinice JNA. Znači, kapetan Radić nije planirao akcije. On je samo proučavao zadatke koje je dobio od pretpostavljene komande, to jest od komandanta bataljona.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Da li je kapetan Radić planirao borbena dejstva, borbene operacije? Da ili ne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić po prijemu zadataka je proučavao i donosio odluke za dalji dan. Znači, kapetan Radić nije planirao. On je samo primio zadatke i te zadatke proučio i donosio odluke za naredni dan.



TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, hteo bih da pročitam jedan deo svedočenja kapetana Radića, gde on kaže da jeste to radio. To je stranica 12.620; redovi 14 do 20, strana 12.620. "Odgovor: Ukoliko neko želi da planira i rukovodi borbenim dejstvom, bilo da se radi o napadu ili odbrani, oprostite... to mora da se učini temeljno, budući da ishod operacije zavisi od toga. Kao što sam malopre pomenuo da sam ja bio jedini starešina koji je završio Vojnu akademiju, ja nisam ništa hteo da prepustim slučaju, da bilo ko planira borbena dejstva osim mene. A to znači da Miroljub Vujović nije znao to da radi. A takođe sam znao da ni Milan Lančuzanin ne ume to da uradi". Gospodine, zar nije tačno da je kapetan Radić planirao borbena dejstva i za te jedinice?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić, po prijemu zadataka od komandanta bataljona, je proučavao zadatke. I nije tačno da je u našoj četi bio jedino on koji je završio Vojnu akademiju, kako sam ja uspeo da razumem. Tu je i poručnik Hadžić, koji je takođe završio četvorogodišnju Vojnu akademiju. I samo je sa Trećom četom JNA komandovao, odnosno znači te zadatke koje je dobio, proučavao i donosio odluke za naredni dan. Znači, kapetan Radić nije planirao borbena dejstva samostalno, nego je dobijene zadatke proučavao i donosio odluke.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Kapetan Radić je svedočio na stranici 12.621: "...Uvek sam izdavao naređenja tim komandirima koji su bili deo jurišne grupe, i to neposredno pre polaska u akciju, tog jutra. Ukoliko bi napad trebalo da počne u 7.00 i ako bi se svi skupili u 6.30 časova, ja bih izdao te zadatke nekih 10 do 15 minuta pre nego što bismo krenuli". Zar nije kapetan Radić izdavao zadatke i drugim jedinicama, osim Trećoj motorizovanoj četi?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Kapetan Radić jeste izdavao zadatke ujutru, vi ste naveli vreme, znači, eto, neka bude kako ste rekli, a možda da je i u 8.00, 9.00, sve zavisi od vremenskih prilika, i da li je uopšte tog dana bilo akcija ili ne - ali isključivo jedinicama JNA i ne tim takozvanim jurišnim grupama. Meni je to nepoznato. Jurišnim grupama nije izdavao. Meni je to nepoznato. I nikom drugom nije izdavao zadatke, osim znači Trećoj četi... JNA.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: I na kraju, gospodine, zar nije tačno da je kapetan Radić uspostavio sistem komunikacija po kom je on bio osoba koji je određivao šifre za sve vojne akcije? Da je on po šiframa tačno znao ime za svaku grupu, svaki vod, on je znao i koja je šifra za koji geografski pojam... geografsku lokaciju; on je bio jedina osoba koja je znala sve te šifre? Zar to nije tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: O kojim šiframa je reč?

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Reč je o šiframa koje su korišćene pre odlaska u borbu. Dakle, kada bi on hteo da razgovara s nekim preko motorole, oni bi se identifikovali šifrom, i onda bi on znao. Govorimo o svim jedinicama samo na njegovom pravcu delovanja. On je bio jedini koji je znao sve šifre, jer ih je on i osmislio. Zar to nije tačno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne. Šifre kapetan Radić nije osmislio. U našoj četi su bile dva... bila dva radio uređaja, a eventualno šifre je komanda bataljona izdavala i...



sad... sad, da li na dan, dva, tri, već kako, je menjala te nazive zbog upada neprijateljskih snaga u našoj frekvenciji. Ali - komanda bataljona - a ne kapetan Radić.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, sada bih hteo da pročitam deo svedočenja kapetana Radića na stranama 12.620 i 12.621; na strani 12.620 redovi 21 do 25, a takođe i prva tri reda na strani 12.621: "Kako bi zaštitili podatke i sistem komunikacije, ja sam isključivo to radio. To znači da sam svako veče, pošto bi se završile dnevne aktivnosti, povlačio se u sobu i tamo bi napravio sistem komunikacija za svakog komandira grupe, koristeći šifrovane nazive, koji su uključivali različite boje, geografske pojmove i tako dalje. A to se radilo na taj način da niko osim mene u ovom procesu komunikacije ne bi znao sa kim razgovaram, niti gde se nalazi određena jedinica ili određeni deo jedinice u tom trenutku". Da li se slažete sa ovim delom svedočenja kapetana Radića?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: U našoj četi su postojala dva radio uređaja. Kapetan Radić i poručnik Hadžić. O tim šiframa, to bi trebali da pitate pretpostavljenu komandu. A možda ih je menjao, kako vi kažete, na osnovu naređenja pretpostavljene komande. Kako sam napomenuo u petak, komandir čete je osoba koja izvršava naređenja i sprovodi ih u delo.

TUŽILAC WEINER – PITANJE: Gospodine, s obzirom da vam nisu poznate jurišne grupe sa tog područja, ja neću da vam postavljam dalje pitanja. Hvala vam puno.

DODATNO ISPITIVANJE: ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Dobar dan, gospodine. Sad ću vam ja postaviti nekoliko pitanja u ponovnom ispitivanju. A ona će se odnositi na ono što ste vi do sada odgovarali tokom vašeg i glavnog i pogotovo tokom unakrsnog ispitivanja, na pitanja koja vam je postavljao kolega Weiner. Je li vam jasno?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: U petak vas je kolega Weiner pitao i pokazao vam je na ekranu Pravila koja se zovu "Pravila četa-vod", je li tako? Je li se sećate toga?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da. Sećam se toga što mi je pokazao.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Nema potrebe da ja vama sad ta pravila ponovo pokazujem. Samo ću vam postaviti jedno, ovaj, pitanje. Tada, 1991. godine kad ste bili u Vukovaru, možete li nam reći - šta ste vi tada po takozvanom VES-u, odnosno vojnoj evidenciji... evidencijonj specijalnosti bili?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Intendantska služba.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Recite mi, da li ste vi onda tada, u to vreme 1991. godine, bili upoznati sa pešadijskim pravilima i da li ste vi bili morali... da li ste vi morali da ih izučavate i da ih poznajete 1991. godine?



SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: U principu, oni bi trebali da se prouče čisto zbog nadležnosti, da se znaju dužnosti, da se zna... da budemo i mi u toku.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Ali nije postojala nikakva obaveza, niti ste polagali neke ispite o poznavanju tih pravila koja se odnose na četa-vod, o kome smo pričali i koji su vam bili pokazani, ovaj, na ekranu u petak?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da. Nismo bili u obavezi, niti smo polagali neke ispite po tom pitanju.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Recite mi gospodine da li ste vi (...) *(izbrisano po nalogu Pretresnog veća)* (...)

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Molim vas, kakva je vaša... Dobro, to ste rekli. Da se ne bismo vraćali ponovo u privatnu sednicu - nećemo to, ovaj, pominjati. Kada smo... Zadržaćemo se na tom... i dalje na toj temi. Recite mi samo, molim vas, da li ste vi, imajući u vidu onako kako ste opisali koja je vaša dužnost bila, i da ste bili po VES-u intendant, možete li nam reći - da li ste vi bili u sistemu rukovođenja i komandovanja tada, u jesen, u novembru 1991. godine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne, ja nisam bio u sistemu rukovođenja i komandovanja.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Sad ćemo da pređemo na jednu drugu temu, koju je kolega Weiner dosta eksploatisao. To je bilo pitanje vašeg dolaska u bolnicu - kad ste izvršili spoljenje obezbeđenje bolnice. I kolega Weiner vam je predočio šta je komandant bataljona Borivoje Tešić rekao povodom tih događaja. Sada vi nama recite, u odnosu na momenat kada ste vi vršili obezbeđenje bolnice a rekli ste nam u petak da je komandant bataljona došao do bolnice, možete li nam reći da li je komandant bataljona... kada je on došao? I da li je on mogao da vidi i da čuje kada ste vi raportirali kapetanu Radiću šta ste pronašli u dvorištu bolnice?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne. Komandant Borivoje Tešić je došao kasnije.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. U petak ste nam, na pitanje Tužilaštva, to je za kolege, bilo na stranici 56, rekli, ja citiram vaše reči, da su: "Sastanci komandira četa održavani na komandnom mestu Prvog bataljona." Možete li nam reći, kada je komandir vaše čete, Miroslav Radić išao na te, kako ste vi tada rekli, sastanke, odnosno na ta referisanja? Kada, u koje doba dana? I koliko su ti sastanci otprilike trajali?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da, svakodnevno je kapetan Radić išao u komandu. To je svakodnevno radio uveče. Sad tačno vreme ne mogu da vam kažem, ali između... posle 19.00 časova. I bio je sat do sat i po. Sve, sad zavisi od situacije. Ali, znači uveče.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. Sada ću vam postaviti jedno pitanje koji se odnosi na ono šta se dešavalo u Beogradu. Kolega vas je vrlo naširoko o tome ispitivao i vi ste rekli da... da je prvi zahtev bio podnet od strane advokatske kancelarije Borović za vaše oslobađanje od čuvanja... od čuvanja vojne i državne tajne. Recite mi gospodine, šta ste vi mislili kada je vama rečeno da je zahtev podnet od strane



advokatske kancelarije Borović? Ko tada može da vam postavlja pitanja vezana za ono za šta ste eventualno oslobođeni od čuvanja državne i vojne tajne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Znači, ja sam dobio dva papira. Prvi papir, odnosno dokumenat je bilo 13. septembra. I po tom pitanju ste vi, odnosno Odbrana i samo Odbrana, mogli da me ispitajte. A što sam gospodi tužiocima rekao da nisam dobio, zato što pre toga su već vršili psihičko maltretiranje i ponižavanje sa tim dokumentom o navodnom oslobađanju čuvanja vojne tajne. I da ne bi pokušavali zloupotrebu tog dokumenta, ja sam rekao: "Ne". Znači, to je samo za potrebu Odbrane."

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: A recite mi sada gospodine, povodom ovog drugog oslobađanja od čuvanja vojne tajne, da li je vama na tom razgovoru Tužilaštvo reklo da su i oni podneli zahtev da se vi oslobodite obaveze čuvanja državne i vojne tajne?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne. Konkretno, oni nisu pomi... pominjali. Međutim, službeno kako je išlo, preko moje ustanove, je zvanično upućen zahtev Vladi Srbije, i što je Vlada Srbije znači to i odobrila. 21. septembra je potpisano, a... samo malo...

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Nema potrebe, gospodine. Ja sam vam postavila pitanje...

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da...

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE:... vi ste sad na to meni, ovaj... odgovorili. Imala bi samo još jedno pitanje na tu temu. Kada ste bili tada na tom razgovoru, da li vam je pokazan dokument na srpskom jeziku ili na engleskom jeziku?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Da. Dokument koji mi je pokazao, bio je na srpskom jeziku. I odmah sam video da to nema smisla u odnosu na komunikaciju tog kancelarijskog poslovanja.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Samo da ispravimo nešto, što se meni učinilo da možda ja nisam vas dobro čula. To ste rekli na 35. stranici, 7. red, kada ste rekli koliko je Hadžić imao godina Vojne akademije. Da li možete da nam ponovite, pošto ja nisam dobro čula? Meni se učinilo da ste rekli dve godine?

SVEDOK 2D-04 – ODGOVOR: Ne. Koliko ja znam, poručnik Hadžić je završio Vojnu akademiju u trajanju od četiri godine.

prevodioci: Molim vas uključite mikrofona.

ADVOKATICA TAPUŠKOVIĆ: Časni Sude, u ponovnom ispitivanju ja više nemam pitanja za ovoga svedoka. Hvala.

SUDIJA PARKER: Puno vam hvala, gospođo Tapušковиć. Gospodine, biće vam drago da čujete da je došao kraj vašem ispitivanju. Pretresno veće vam se zahvaljuje na prisustvu i na pomoći. A sada možete da se vratite svojim uobičajenim dužnostima. Sudski poslužitelj će da vas isprati iz sudnice, ali pošto se sprovedu mere bezbednosti.

(svedok napušta Sudnicu)



SUDIJA PARKER: Nama treba sledeći svedok.

(Pretnesno veće i Sekretarijat se savetuju)

(svedok ulazi u Sudnicu)

Svedok Zoran Zirojević

SUDIJA PARKER: Dobar dan gospodine.

SVEDOK ZIROJEVIĆ: Dobar dan.

SUDIJA PARKER: Molim vas da naglas pročitate ovu izjavu ispred vas?

SVEDOK ZIROJEVIĆ: Sve... svečano izjavljujem da ću govoriti istinu, celu istinu i ništa osim istine.

SUDIJA PARKER: Molim vas sedite.

SVEDOK ZIROJEVIĆ: Hvala.

SUDIJA PARKER: Gospodine Boroviću?

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala, časni Sude.

GLAVNO ISPITIVANJE: ADVOKAT BOROVIĆ

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobar dan.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Dobar dan.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Gospodine, da li biste bili ljubazni da nam ukratko kažete... kako se zovete, kada ste i gde rođeni, i kakve su vaše porodične prilike?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Zovem se Zoran Zirojević, rođen sam 14. oktobra 1963. godine u Bačkoj Palanci. Oženjen sam i imam dvoje dece.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li biste bili ljubazni, da vas ne bih sa nizom potpitanja morao voditi kroz ovaj deo, da nam kažete koje ste škole završili, da li ste i kada završili Vojnu akademiju, i kada ste stupili na dužnost oficira Jugoslovenske narodne armije?



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U Bačkoj Palanci, gde sam rođen, završio sam osnovnu i srednju školu. Od 1982. do 1986. godine sam pohađao, znači, Vojnu akademiju, smer pešadija. U čin potporučnika sam proizveden 26. jula 1986. godine. Nakon toga sam raspoređen na dužnost komandira voda u garnizon Brčko. Od maja 1988. godine, po potrebi službe sam premeštem u Gardijsku motorizovanu brigadu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li biste bili ljubazni da sada, naravno, polako, zbog prevođenja, kažete na kojim ste sve dužnostima bili u Gardijskoj motorizovanoj brigadi do odlaska u Vukovar?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, po dolasku u Gardijsku motorizovanu brigadu, bio sam na dužnosti komandira voda, streljačkog. A od septembra 1990. godine na dužnosti komandira Druge motorizovane čete u Prvom motorizovanom bataljonu Gardijske motorizovane brigade.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li biste sada rekli kakav je bio sastav, i to mislim, pre svega, na nacionalni sastav Gardijske motorizovane brigade pre odlaska u Vukovar, da li vam je poznato? A onda nakon toga, da li vam je poznat nacionalni sastav Prvog motorizovanog bataljona?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Nacionalni sastav Gardijske motorizovane brigade kao, pretpostavljam, i ostalih jedinica JNA, je bio višenacionalan. Znači, bilo je vojnika svih naroda i narodnosti, kako se to tada govorilo. A samim tim, i nacionalni sastav Prvog motorizovanog bataljona je bio takođe višenacionalan. Znači, mislim i na vojnike i na starešine.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U vašoj četi, da li biste u tom pravcu mogli dati podatke koji je bio nacionalni sastav i da li je on bio isti kada ste bili u Beogradu, i u trenutku kada ste stigli u Vukovar?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Što se tiče redovnog sastava moje čete, imao sam praktično znači vojnike i starešine svih nacionalnosti. Komandir jednog voda je bio Makedonac, Talevski Marjančo. Komandir drugog voda je bio Srbin. Komandir trećeg voda se izjašnjavao kao Jugosloven. Sa mnom je u Vukovar otišao i četni starešina koji je bio Bošnjak, odnosno Musliman. A među vojnicima u redovnom sastavu, znači do izvršetka mobilizacije sam imao sve vojnike... sve nacionalnosti, izuzev Albanaca, a u rezervnom... među rezervnim vojnicima sam imao i Albance.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada ste trebali da krenete u Vukovar, o čemu ćete kasnije malo bliže govoriti, da li je bilo nekih problema - vezano za nacionalni sastav, da li je bilo odbijanja? I da li je imao neko posledicu, ukoliko nije želeo da ode na ratište? I šta je bilo konkretno, i ako je uopšte bilo takvih događaja vezano za vašu Druhu četuh?



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa na nivou bataljona, pretpostavljam i na nivou brigade je, doneta da je... jedna odluka da vojnici i starešine, naravno, koji se ne osećaju zdravstveno sposobni ili psihički sposobni za izvršenje borbenog zadatka, pogotovo je to se... se to odnosilo na vojnike redovne koji su tada imali 18 ili 19 godina - ukoliko izraze želju, ne idu na izvršenje tog borbenog zadatka. Mi smo to sprovodili. Taj broj vojnika koji je, da kažem, izrazio želju da ostane u kasarni i da ne ide sa nama na izvršenje borbenog zadatka je bio... minimalan. Znači, konkretno u mojoj četi konkretno - pet do sedam vojnika.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Oni nisu imali ili jesu bilo kakve posledice zbog toga što ne žele da idu na ratište?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Oni nisu imali nikave posledice. Svi takvi vojnici, koji su ostali u kasarni su sakupljeni u jednu jedinicu, privremenu. I njihova namena je bila da obezbeđuju kasarnu, znači objekat kasarne i da vode računa o redu i higijeni u toj kasarni dok smo... dok je jedinica van... van kasarne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li biste sad bili ljubazni da opišete časnom Sudu i kolegama iz Tužilaštva, kako ste otišli u Vukovar 1991. godine, kada je to bilo, kog meseca, i gde ste stigli prvo kada ste u to... tu zonu došli?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Dok smo još boravili u kasarni u Beogradu, mi smo dobili pripremno naređenje i znali smo zadatak koji je, stavljen pred ovaj, jedinicu. Znači, pred Prvi motorizovani bataljon, a samim tim i pred Drugu četvu, kojom sam ja komandovao. Dobili smo zadatak znači da izvršimo pripreme, da izvršimo marš pravcem znači Beograd – Šid – Tovarnik i da izvršimo dovođenje jedinice u očekujući rejon, koji je bio u... znači na poljoprivrednom dobru "Ovčara"... pardon, "Dubrava".

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Pre nego što ste dobili na poljoprivred... što ste došli na poljoprivredno dobro "Dubrava", da li ste pre toga imali bilo kakav napad sa bilo koje strane? I kako ste uopšte ušli na to područje, da li biste rekli Sudu?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, marš je započeo 30. na 1.... 30. septembra na 1. oktobar. Do pro... prolaska, znači do prolaska kroz mesto Tovarnik nismo imali nikakvih napada. Prilikom približavanja selu Negoslavci, trpeli smo sporadičnu vatru snajpersku iz pravca sela Nijemci. Znači, pošto smo maršovali na vozilima, vojska se iskrcala po ulasku u selo Negoslavci i nastavili smo dalje marš peške, znači putem koji od Negoslavaca vodi prema Vukovaru. Na nekom drugom kilometru otprilike od Negoslavaca, levo se odvajao put prema Dubravi. Kada smo krenuli tim putem, prema poljoprivrednom dobru "Dubrava", imali smo... trpeli smo vatru minobacača, pretpostavljam, kalibra 82 i 60 milimetara.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada ste pošli u Vukovar, da li ste dobili zadatak i da li ste znali koji će to biti zadatak koji treba da izvršite u Vukovaru?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Kao što sam već... kao što sam već napomenuo, znači u Beogradu smo od komandanta bataljona dobili prethodni zadatak, a



on je glasio: da izvršimo marš pravcem koji sam naveo, da dovedem jedinicu u očekujući rejon, i da budemo u gotovosti za izvršenje napada na Vukovar. Cilj tog našeg... te naše akcije borbene je bila... bilo deblokada kasarne i oslobađanje stanovništva Vukovara, koga su u zarobljeništvu pod vatrom i pretnjom držale hrvatske paravojne formacije.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li biste nam malo, u jednom uvodu, mogli pomoći i objasniti šta znači komandantsko izviđanje?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Kom... komandantsko izviđanje je radnja koju preduzima komandant... od nivoa bataljona pa naviše, s ciljem da svojim potčinjenim starešinama, pre polaska na izvršenje borbenog zadatka, precizira konkretne zadatke na... svakom od tih potčinjenih starešina na svom pravcu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A šta znači komandirsko izviđanje? Da li postoji razlika između ova dva pojma?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Suštinski ne, osim što znači komandirsko izviđanje vrši komandir čete i komandir voda znači sa svojim potčinjenim starešinama.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Pre nego što ste stupili u ovaj rejon, kako ste opisali, da li vaš komandant bataljona je imao komandantsko izviđanje, pre nego što ste, dakle, stupili na to područje?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da, komandant bataljona je, odnosno komanda brigade je izvršila komandantsko... komandant brigade je izvršio komandantsko izviđanje sa komandantima bataljona, i... kako bi im precizirao zadatke po dolasku u... u... u rejon Vukovara.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li to znači da vas je u skladu sa ovim pravilom, major Tešić i dočekaao na tom području gde ste raspoređeni?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ne. To komandantsko izviđanje izvršeno je nekoliko dana pre nego što smo mi pošli ka Vukovaru. Komandant bat... bataljona je sa svojom komandom maršovao u marševskom sastavu bataljona i zajedno sa nama stigao u očekujući rejon.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Vi ste, da malo ovaj deo ubrzamo, pošto nam je već tu činjenica dosta poznato od strane velikog broja svedoka. Nakon rejona Dubrava, odnosno poljoprivrednog dobra "Dubrava", vi ste krenuli ka Vukovaru, ka naselju Petrova gora, je li to tačno?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste tom prilikom imali ljude koji vas vode, da li ste imali vodiče? Ili možete li tačnije da nam opišete kako ste otišli na taj pravac, ko vam je taj pravac pokazao, pošto ste vi prvi put u Vukovaru?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Komandant bataljona je noć pre našeg polaska u Vukovar izdao zapovest za napad. I tom prilikom je na svaku četvu dodelio dva vodiča. Pretpostavljam da su oni meštani iz dela Vukovara koji se zove Petrova gora. Oni su nas, znači, u vreme kada smo krenuli, povel i doveli do... do ovaj, linije razvoja, odnosno položaja za napad.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li vam je poznato šta znači JOD 1, to jeste Jurišni odred 1? I kako je došlo, ako vam je poznato, kako je došlo do formiranja JOD-a 1 na tom području?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: JOD 1, Jurišni odred 1 je... su sačinjavali znači u samom početku: Prvi motorizovani bataljona i vod tenkova 80... T-84 i jedan vod protivavionskih topova 20/3 milimetra.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Šta je kasnije bilo, u toj drugoj fazi, pošto kažete "u početku"?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U početku... znači, nakon... tamo... pred kraj... oktobra meseca je... ponovo formiran JOD, znači ovaj, JOD 1, koji je u svom sastavu opet imao: Prvi motorizovani bataljon, odred TO, Teritorijalne odbrane Petrova gora, odred Teritorijalne odbrane Leva Supoderica i odred dobrovoljaca Novi Sad.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala vam. Ko je bio komandant JOD-a 1 u tom trenutku?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Komandant JOD-a 1 i od... od početka pa nadalje je bio major Borivoje Tešić.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala vam. Da li biste bili ljubazni da nam sada kažete koji je bio pravac vaše Druge čete, kada ste došli na područje Petrove gore?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pravac Druge motorizovane čete je bilo ulicom, znači pravac od... od... Petrove gore, ulicom Svetozara Markovića, škola "Drugog kongresa", naselje "Boško Buha".

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li je na vašem pravcu bilo dobrovoljačkih jedinica, na pravcu Druge motorizovane čete?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U prvim danima borbenih dejstava - ne, a naknadno je bilo delova dob... dobrovoljačke jedinice Novi Sad.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li biste bili ljubazni da nam kažete šta znači pojam "osmatračnica"? I da li ste vi kao komandir čete imali svoju osmatračnicu?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Osmatračnica... je praktično mesto gde se nalazi komandir voda i komandir čete. Sa osmatračnice, komandir voda, odnosno komandir čete vrši komandovanje, odnosno rukovođenje borbenom operacijom koja se izvodi u zavisnosti od toga koja je to borbena operacija. Osmatračnica nije statičan objekat. Ona se... ona može biti na mestu, ukoliko su borbene radnje odbrana... odbrana, odnosno može biti u pokretu - ukoliko je to napad.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A osmatračnica kao boravište komandira čete, da li je postojala na vašem pravcu? Da li ste vi imali osmatračnicu kao mesto svog boravka?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa malopre sam vam objasnio. Znači, tamo gde se nalazi komandir čete, to je osmatračnica. Znači, ako boravi u nekoj kući ili na nekom brdu, onda je to osmatračnica.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U kojoj ste vi ulici spavali, kao mestu koje se smatra mesto-osmatračnica komandira Druge čete? Kako se zvala ta ulica?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ulica Svetozara Markovića, a objekat je bio izvestan ugostiteljski objekat "Cepelin".

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li biste nam sada mogli reći, da li vam je poznato na kom je pravcu bila Treća motorizovana četa kojom je komandovao kapetan Miroslav Radić?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ja se samo izvinjavam, ako može jedna digresija?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Izvolite?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ja nemam ovde onaj transkript koji ste rekli da bi trebalo da imam na... na monitoru, pa ako slučajno žurim i ne mogu da stignu da me ovaj... prate prevodioci - nemam orijentir. E...

ADVOKAT BOROVIĆ: Pa zamolio bih...

SVEDOK ZIROJEVIĆ: Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Je l' imate sada? Da li imate sada?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Sad da. Sad da. Imao sam slike vaše i... i moje.

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa možda je i bolje bilo to da gledate, ali u redu. Sledeće pitanje?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, Treća motorizovana četa je bila levi sused mojoj četi. Kretala se, odnosno njen pravac napada je bio Petrova gora, ulica Nova, naselje Šeste proleterske divizije.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li je taj pravac dejstva bio ka Milovom brdu?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Cee... celo to područje, znači "naselje Šeste proleterske", škola "Drugog kongresa"... naselje "Boško Buha" je područje Milovog brda. To je praktično uzvišenje iznad reke Vuke.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li znate gde se nalazila osmatračnica, odnosno mesto gde je spavao kapetan Radić? Da l' vam je poznato, i ako je poznato, da li ste tamo nekada bili?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Ona se nalazila u Novoj ulici, ne znam broj. A u nekokoliko navrata sam, ovaj, bio u toj kući gde se nalazila osmatračnica kapetana Radića.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Pošto ste bili dakle na tom licu mesta, da li ste nekada videli ili saznali ili čuli da se u blizini ili preko puta, ili uopšte u bilo kom delu u odnosu na tu kuću, nalazi pritvor, ili neki zatvor? Da li ste to ikada čuli ili videli?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Nisam... Mi smo imali određenu, i znali smo određenu proceduru kako treba da se postupa sa eventualnim zarobljenicima. Mi smo pre odlaska na izvršenje borbenog zadatka, s... svaki vojnik i starešina je dobio brošuru u kojoj su bila... su bile odredbe Međunarodnog ratnog prava (The International Law of War) i to je svako od nas poštovao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kažete da ste odlazili kod kapetana Radića, tamo na mesto gde je on boravio, gde se nalazila njegova osmatračnica i mesto boravka, istovremeno. Da li ste čuli i da li ste videli da se tamo održavaju bilo kakvi redovni sastanci sa pripadnicima TO Petrova gora i Leva Supoderica? Radić i oni?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Moja su saznanja takva da nisam nikad ni video a ni čuo da se... da se takve... takvi sastanci održavaju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste bilo kada čuli da ta osmatračnica u ulici Novoj služi kao komandno mesto za planiranje operacija za oslobađanje Vukovara?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ja sam već rekao da komandir čete ne može da formira komandno mesto, nego razvija svoju osmatračnicu, prema tome, to i ne može da bude onda komandno mesto.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. I bez obzira na taj vaš vojnički zaključak i stav kao svedoka, da li ste bilo kada čuli da se u ulici Novoj nalazi neki štab za planiranje operacija za oslobađanje Vukovara, u koji su dolazili: Tešić, Šljivančanin, Radić, Vujanović i Vojinović Mirosljub?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Definitivno ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li biste sada bili ljubazni da nam kažete da li znate, ko je bio Stanko Vujanović?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Čuo sam za njega...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li je on bio na pravcu dejstva čete Saše Bojkovskog?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Koliko ja znam, da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A da li vam je poznato, pošto ste bili sused Trećoj četi, kako ste rekli malopre, i kapetanu Radiću, da li ste ga ikada videli na pravcu dejstva Treće čete, odnosno kapetana Miroslava Radića?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ja nikad.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala vam. Gospodine Zirojeviću, da li biste nam sada rekli gde se nalazilo komandno mesto Prvog motorizovanog bataljona?



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Komandno mesto se nalazilo takođe u ulici Svetozara Markovića, broj ne znam. Ali znači to je negde na sredini od kružnog prelaza, pa do... do prve ulice koja vodi prema Novoj.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li su na tom komandnom mestu održavana redovna referisanja od strane komandira četa, kao podređenih jedinica?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Osim u prvih nekoliko dana, znači dva do tri dana, sve o... svi ostali, znači svakog ostalog dana, do okončanja borbenih dejstava, imali smo, znači, redovna referisanja u komandi... na komandnom mestu Prvog motorizovanog bataljona.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ko je bio prisutan na tom redovnom referisanju?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Na referisanju je bio prisutan komandant bataljona, njegov zamenik major... kapetan Stijaković, komandiri četa, znači Prve, Druge i Treće, komandir minobacačke baterije 120 milimetara i komandir protivoklopne čete.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kako se zvao komandir minobacačke baterije, odnosno minobacačke čete, u formacijskom smislu?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Davor Vučković.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Možete li malo bliže Sudu da opišete to komandno mesto? Šta je ono podrazumevalo, mislim u fizičkom smislu? I da li je tamo mogao da dođe neko nenajvaljen, kao i da li je postojao bilo ko - ko je obezbeđivao to komandno mesto?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Komanda bataljona razvija komandno mesto. Ono predstavlja znači mesto na kome se planiraju, ovaj, borbena dejstva i na kojima... na kojima se, pored ostalih i, prenose na svoje... na potčinjene. Na tom komandnom mestu su uspostavljena sredstva veze. Komandno mesto se obezbeđuje; obezbeđuje ga vojna policija. Na komandno mesto ne može da se uđe bez poziva, odnosno bez odobrenja komandanta bataljona. Znači, ne može da uđe ko hoće na to komandno mesto.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Koliko dakle tu ima zgrada, da li ste zapamtili posle ovoliko godina? Da li možete da se setite?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa konkretno, zgrada u kojoj je bi... je bilo komandno mesto je jedna prizemna zgrada; i u dvorištu te zgrade je bila još jedna pomoćna zgrada manja od te, ovaj, u kojoj je bio... bilo, na kome... u kojoj je bilo... ovaj, komandno mesto. Konkretno znači, komandno mesto komandanta bataljona, odnosno komande bataljona.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li je neko, ako bi hteo da sluša šta se govori na referisanju, iz te pomoćne zgrade, s obzirom na mesto gde se nalazila, mogao da čuje razgovor, naredbe i referisanje?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Mislim da nije. Odnosno siguran sam da nije, obzirom da je ta zgrada udaljena bar jedno desetak metara, ta pomoćna zgrada od ove glavne, da kažem, u kojoj je bilo... u kojoj se... vršilo, ovaj, redovno referisanje.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste čuli za ime Dušan Jakšić?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Poznato mi je.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li znate ko je on bio u to vreme u Vukovaru?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Nama su ga predstavili kao komandanta odreda TO Petrova gora.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A da li znate ko je bio komandant odreda Leva Supoderica?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Čuo sam. Izvesni Lančužanin koga su zvaki Kameni.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li ste čuli za Miroljuba Vujovića?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da, čuo sam i za njega.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Čega je on bio komandant?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Koliko znam, ispočetka je bio... on je vodio jednu od tih grupa TO, ovaj, Petrova gora, a kasnije, mislim da je postavljen za komandanta umesto pomenutog Jakšića.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Pa ko je dakle, po vama, po vašem shvatanju toga što ste tada mogli razumeti, u to vreme, komandovao i Teritorijalnom odbranom Petrova gora i odredom Leva Supoderica - na terenu?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa znači, ispočetka Jakšić, a nakon toga Vujović.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada ste vi na komandnom mestu imali referisanje, da li su bilo kada sa vama istovremeno na referisanju bili komandanti TO Petrova gora i komandant odreda Leva Supoderica?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U prostoriji u kojoj je vršeno referisanje, nikada jednovremeno sa nama, znači, komandirima četa, nije prisustvovao znači nijedan od pomenutih, znači ni Jakšić, a kasnije ni Vujović, niti ovaj Lančužanin.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste ih bilo kada, dolazeći na referisanje i primajući zadatke, videli na komandnom mestu, pre ili posle, kada vi napuštate, nakon referisanja?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. U više navrata. Znači, ili prilikom dolaska, a oni su tada odlazili, ili nakon našeg...završetka našeg, ovaj, redovnog referisanja, oni su tad čekali na... na ovaj, prijem kod komandanta... jurišnog odreda.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada kažete "na prijem", da li to znači da su i oni dolazili na svoje zadatke nezavisno od vas?



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pretpostavljam da jesu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A da li to znači....

TUŽILAC LUNNY: Časni Sude, brine me što moj uvaženi kolega postavlja sugestivna pitanja. Odgovor je sada dat, ali mislim možda da bi o ovoj temi trebalo da se postavljaju manje sugestivna pitanja?

SUDIJA PARKER: Zahvaljujem, gospodine Lunny.

TUŽILAC LUNNY: Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ: Časni Sude, svedok je odgovorio, a to nije ušlo u transkript: "Pretpostavljam, ja nisam bio prisutan". To nema u transkriptu? Uostalom, mogu ponovo da pitam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Viđali ste ih pre referisanja, nekad i posle?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Šta... ste vi pretpostavljali?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pretpostavljam da su dolazili da prime... na prijem zadatka kod komandanta Prvog jurišnog odreda.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ: Ako je kolega zadovoljan, ja bih nastavio dalje?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste u četama Prvog motorizovanog bataljona imali kurire i do kada, ako ste ih imali?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Kurirska veza je jedan od... od, ovaj, načina održavanja veze i mi smo ispočetka, poštujući pravila, imali kao soluciju, kurirsku vezu. I koristili smo kurire, dok do otprilike, ne otprilike, nego tačno znam - 10. oktobra, obzirom da je tada... da su tada, ovaj, kod mene u četi, znači, poginuo moj... moj kurir Ramić Indir, inače Bošnjak, a takođe je nastradao i kurir kapetana Radića. I tada je komanda bataljona odlučila da, pošto su nam formacijska sredstva veze koja smo do tada koristili, postala nepouzdana, mogla su se lako ometati od strane hrvatskih paravojnih formacija, odlučila da se kurirska veza više ne koristi, i da se pređe na korišćenje ručnih radio stanica, popularno zvanih "motorola".

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Šta je po nacionalnosti bio taj vaš kurir koji je poginuo 10. oktobra 1991. godine?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Rekao sam, Musliman, odnosno Bošnjak.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li nam možete reći kako je funkcionisala ta veza preko motorola, koje su postale sada formacijski sistem veza, je l' tako?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, svi koji su... svi... sve starešina koje su imale uz sebe motorole, bili su znači na jednom kanalu. Što znači da smo praktično mogli da čujemo razgovor između svakog... svaka dva učesnika ponaosob, znači. Jedino što jednovremeno nismo mogli da ostvarujemo vezu, praktično između više učesnika. Znači, mogla su samo da razgovaraju dva učesnika, ali smo svi ostali mogli da čujemo njihov razgovor.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li sam dobro shvatio, da su sve te motorole bile u jednom sistemu veza, takozvano umrežavanje motorola je bilo, je l' tako? Ili biste vi to drugačije malo preciznije objasnili?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa, obzirom da taj tip radio-uređaja... ima više... više kanala, koji ovaj... više kanala... Znači, mi smo svi funkcionisali na jednom tom kanalu, znači svi smo bili na jednom kanalu i svi smo mogli da čujemo, ovaj, razgovore, znači.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li to znači ako na primer, komandant bataljona izdaje naređenje vama, kao komandiru Druge čete, da istovremeno tu komunikaciju između vas i komandanta bataljona čuju i komandiri Druge, odnosno Prve i Treće čete?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. To znači to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li sam dobro shvatio, nakon 10. oktobra, kada ste uveli motorole, da je prestala potreba za kurirskom službom?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Baš tako. Upravo zbog toga su i uvedene, da bismo smanjili pokret vojnika bespotreban; obzirom da su hrvatske paravojne formacije dejsstvovale snajpereskom vatrom i minobacačkom vatrom i ovaj, da bi samnjili broj... pokret vojnika, mi smo praktično ukinuli tu kurirsku vezu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada odlazite na komandno mesto, da li ste vi lično, kao komandir vaše čete, vodili sa sobom kurira, ili neko obezbeđenje, ili ste išli sami?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Iz početka da, dok linije nisu... ovaj, bile utvrđene, a nakon toga ne, a naročito ne nakon ovaj, ovog 10. oktobra. Odlazio sam sam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li je to bio slučaj i sa drugim komandirima četa i... komandirima četa i komandrom minobacačke baterije?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Da. To je bilo naređenje komandanta bataljona.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. I da li to znači, da nakon 10. oktobra, čak ni u onoj kućici koja se nalazila blizu komandnog mesta, nisu imali potrebe da dolaze bilo kakvi kuriri ili bilo kakvi vojnici u vašoj pratnji?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Upravo to.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Gospodine Zirojeviću, da li znate kada je palo, odnosno oslobođeno Milovo brdo?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da, 10. jedanaestog 1991. godine.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li znate koje zadatke ste imali vi tada, a koje je zadatak imala četa kapetana Miroslava Radića?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Obzirom da je komanda bataljona zaključila da je najpovoljniji način za izvršenje zadatka, znači, i osvajanje Milovog brda, obuhvatni napad Trećom četom, ona je praktično odradila taj posao, dok su Druga i Prva četa sadejstvovala u smislu obezbeđivanja boka i obezbeđivanja dostignutih linija.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada je Treća četa kapetana Miroslava Radića izvršila taj svoj zadatak i izbila na Milovo brdo, da li je njen zadatak dalje bio čuvanje dostignutih linija, odnosno da budem... da ne bih bio sugestivan - koji je tačno zadatak....

TUŽILAC LUNNY: Prigovor.

SUDIJA PARKER: Izvolite, gospodine Lunny?

TUŽILAC LUNNY: Moj uvaženi kolega ponovo postavlja sugestivna pitanja. On je mogao da pita: Posle Milovog brda, šta je bio sledeći zadatak čete? A ne da sugeriše šta je bio zadatak.

SUDIJA PARKER: Gospodine Boroviću, upozoreni ste već na sugestivna pitanja? Zahvaljujem.

TUŽILAC LUNNY: Hvala vama, časni Sude.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Treća četa kapetana Miroslava Radića po vašem saznanju, kada je izbila na Milovo brdo, da li je imala neki zadatak?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ne samo četa kapetana Radića, nego i Druga i Prva četa, kao i mino... mino... i minobacačka baterija, po ovladavanju Milovim brdom, ostala je na dostignutim linijama, i nije imala bilo kakav zadatak za produženje napada.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada kažete "ostala je na dostignutim linijama", šta to znači?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: To znači da oblast, odnosno područje Milovog brda koje je osvojeno, je bilo utvrđeno; postavljene... postavljena su obezbeđenja... i nismo... nismo, ovaj... nismo vršili pokrete bilo kakve dalje prema, ovaj... o... obzirom da je osnovni zadatak Prvog motorizovanog bataljona, koji smo dobili znači na početku, po... na početku napada, bio ovladavanje Milovim brdom, znači tim područjem Milovog brda. Samim tim smo uspostavili kontrolu nad delom Vukovara koga mi do tada nismo mogli da vidimo. Jer prostor Milovog brda nije dozvoljavao vizuelno. Ostvarili smo kontrolu nad mostovima, koji iz pre... koji ovaj, preko Vuke povezuju stari i, da kažemo,



novi deo grada Vukovara; i samim tim, izvršili smo osnovni zadatak i nismo se pomerili dalje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada kažete "kontrolu mostova", da li je to bila vizuelna, vatrena, ili kako biste vi to objasnili Sudu?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U svakom slučaju, to je bila znači i vizuelna i vatrena, ovaj, kontrola mostova. Znači, od... sa tih položaja, mi smo mogli vatrom da kontrolišemo pokrete hrvatskih paravojnih snaga i nije bilo potrebe spuštati se u podnožje, jer bi to taktički bilo nelogično, obzirom da smo imali jedan... jedan položaj na... na... nadvi... nadviš... nadvišavali su položaje hrvatskih paravojnih snaga. Znači, nije bilo potrebe da se spuštamo dalje prema Vuki.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: I bilo je praktično i nemoguće, obzirom da je ispod Milovog br... Milovog brda veliki odsek, znači strmina i nije moglo ni da se ide tuda.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Do kada ste vi bili u rejonu Milovog brda i kada ste dobili, nakon tog zadatka utvrđivanja osvojenog prostora, kao što ste sada sami objasnili, dobili sledeći prvi zadatak? Mislim na čete Prvog motorizovanog bataljona?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Nakon osvajanja Milovog brda, a na predlog zamenika komandanta bataljona, mi smo zahtevali, odnosno komanda bataljona je zahtevala, da Prvi motorizovani bataljon, pošto je izvršio svoj zadatak, ostane na dostignutim linijama; a da i ostale jedinice brigade izvrše svoj deo zadatka. To je prihvaćeno od strane komande brigade. I čini mi se da je 14. to i definitivno regulisano, znači da Prvi motorizovani bataljon izlazi iz sastava Prvog jurišnog odreda i ostaje na prostoru Milovog brda - u gotovosti za eventualnu intervenciju na nekom od pravaca, i u gotovosti za pružanje podrške drugim jedinicama brigade.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li su sa vama u bilo kom trenutku od 10. pa do pada Vukovara, u rejonu Milovog brda, na čuvanju dostignutih linija, bilo kada, u bilo kom trenutku, učestvovali pripadnici TO Petrova gora i odreda Leva Supoderica?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Po toj odluci od 14. a i ranije, znači od 10. praktično, oni više nisu bili u sastavu, znači nisu bili na tim položajima. A po odluci komande brigade, odnosno Operativne grupe Jug, od 14. novembra - Prvi jurišni odred su sačinjavale upravo te jedinice. Znači, bez Prvog bataljona.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja vas pitam sada, da ne ulazimo u tumačenje raznih naredbi i odluka, to sam radio ovde više puta i ne bih baš dosađivao časnom Sudu. Nas interesuje faktičko stanje...

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Faktički...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja sam vas pitao: faktički od 10. jedanaestog 1991. godine do pada Vukovara - da li su pripadnici TO Petrova gora i Leve Supoderice sa vama učestvovali u utvrđivanju i obezbeđenju dostignutih linija?



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Od pada Milovog brda, jedinice TO Vu... Petrova gora i TO Leva Supoderica više nisu sadejstvovale prvom bataljonu u izvršenju zadatka.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A kada je oslobođen Vukovar? I kako ste vi saznali za to oslobađanje Vukovara? Kako ste saznali? Ko vam je rekao? Ili, na koji ste to način...?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Po... podatak o tome znači da je počelo predavanje... predaja... da je počela predaja hrvatskih paravojnih snaga, znači, o tome sam saznao u ranim prepodnevima satima 18. novembra. Konkretno sam se nalazio na obodu Milovog brda, ispred dela Vu... tog... Vukovara, odnosno Milovog brda, koga lokalno stanovništvo zove Dr... Drvena pijaca ili Drvena pijaca. A to nam je... znači, tu je bio prisutan i kapetan Radić i kapetan Bojković... Bojkovski, a to nam je saopštio poručnik Hadžić, komandir voda kod kapetana Radića.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: 19. novembra... 19. novembra 1991. godine da li ste se vi, kada kažem "vi" mislim na vaše tri čete, nalazili i dalje u rejonu Milovog brda?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da, jer rejon Milovog brda ne podrazumeva samo njegov vis, nego i prostor oko Milovog brda, pa samim tim i taj prostor gde je Drvena pijaca o kojoj sam vam pričao je takođe rejon Milovog brda.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li možete da opišete...

ADVOKAT BOROVIĆ: Mislim da ima problem sa prevodenjem.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li možete da opišete tu Drvenu pijacu, o kojoj smo čuli već ovde u toku ovog postupka? Šta to znači "Drvena pijaca"?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pretpostavljam da... da je na tom prostoru... da su tu na tom prostoru se prodavala drva za ogrev, ogrevno drvo. A inače je to jedan manji trg, u čijoj sredini je benzinska stanica bila. Na taj trg je... su se praktično bile... su se slivale pet ili šest ulica iz raznih, znači, delova grada. Znači, to je otprilike jedan manji trg. A karakterističan po tome što je tu bila benzinska... benzinska stanica.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Vi malopre rekoste da ste se 19. zatekli na Drvenoj pijaci, a da se ona nalazi u rejonu Milovog brda. Moje pitanje glasi: da li ste vi lično, kao komandir Druge čete Prvog motorizovanog bataljona - dobili neki zadatak od svog komandanta, pošto kažete da je Vukovar pao 18. jedanaestog?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Dobio sam zadatak da sa svojim vojnicima pređem most na reci Vuki i da odem u hotel "Dunav", koji se nalazi na obali... na ušću reke Vuke u Dunav i da izvršim pretres tog objekta, jer je postojao podatak da se izvesni Jastrebovi, koji je bio komandant paravojnih snaga Hrvatske, da je on tu imao svoj štab i da se tu sakrivao u toku izvođenja borbenih dejstava.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li znate, da li je kapetan Miroslav Radić toga dana, odnosno u tom trenutku dobio neki zadatak, pošto čini mi se da ćemo brzo na pauzu, i kako vi to znate? Ako je imao neki zadatak, kako je on glasio?



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Zadatak smo... znači, ja sam zadatak dobio preko... preko sredstva... sredstva veze, znači motorolom, lično od komandanta bataljona, majora Tešića. Nakon toga je izdao zadatak i kapetanu Radiću. Naravno da sam čuo, pošto smo bili u mreži, da sa svojim vojnicima ode u... u rejon bolnice, i izvrši spoljno obezbeđenje i ne dozvoli nikom da ulazi, niti da izlazi iz bolnice, dok se on... dok on ne dođe u... u njen rejon.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste čuli...

SUDIJA PARKER: Gospodine Lunny?

TUŽILAC LUNNY: Hvala, Časni Sude. Ja sada ne ulažem prigovor nego bih zatražio razjašnjenje. Moj uvaženi kolega je na stranici 62, u sedmom redu, postavio jedno pitanje u vezi sa tim da li je gospodin Zirojević 19. novembra bio na Drvnoj pijaci. U idućem paragrafu on kaže: "Budući da vi kažete da je Vukovar toga dana pao, 18. novembra", čini mi se da je tu došlo do zabune. Možda je problem u prevodu, ali imamo ovde dva datuma koja se pominju?

SUDIJA PARKER: Zahvaljujem. Gospodine Boroviću, da li biste hteli da vidite o čemu je reč?

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li znate... Da li znate koga dana je oslobođen Vukovar?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Izvolite?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: 18. jedanaestog 1991. godine.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste 19. jedanaestog bili na Drvenoj pijaci koja se nalazi u podnožju Milovog brda, kada ste dobili taj svoj prvi zadatak?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li nam možete reći, da li ste čuli da su neki drugi komandiri četa, odnosno komandir minobacačke baterije, da li su oni dobili zadatke na isti način kao i vi, putem motorole?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Šta znate o tome?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znam da je komandir minobacačke baterije dobio zadatak da bude u gotovosti. Znači, obzirom da... da situacija još uvek nije bila čista, da smo mogli očekivati napad od manjih grupa koje nisu želele da se predaju, da bude u gotovosti za eventualno otvaranje vatre u slučaju da dođe do nekih... znači, do nekog napada tih manjih grupa. Takođe je naređeno kapetanu Bojkovskom da sa svojom



jedinicom ostane u tom rejonu, opet u gotovosti - da interveniše u slučaju da bude, znači da bude provokacija, odnosno napada tih manjih... manjih snaga.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ: Časni Sude, da li je vreme pauze? Ne mogu da procenim, malo sam izgubio orijentaciju. Ako jeste, onda predlažem u ovom trenutku da odemo na pauzu?

SUDIJA PARKER: Ovo je pravo vreme za pauzu. I nastavićemo u 18.00 časova zbog redigovanja. Hvala vam.

(pauza)

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Boroviću.

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala, časni Sude.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste vi, kada ste dobili taj zadatak 19. jedanaestog, otišli da izvršite taj zadatak, i da li ste ga izvršili?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Odmah nakon do... dobijanja zadatka, jednog starešinu i vojnike sam uputio peške, a ja sam se odvezao jednim vozilom. Izvršio pretres hotela, od podruma do gore, do... do poslednjeg sprata. I u međuvremenu sam dobio novi zadatak, da izvršim pripremu sale u tom hotelu, obzirom da je trebalo da bude održana konferencija za novinare...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak.

ADVOKAT BOROVIĆ: Vidim grešku u transkriptu. Ponoviću pitanje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ko je izvršio taj zadatak? Koga ste poslali?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Poslao sam komandira svoga voda. Znači, komandira voda iz svoje čete sa vojnicima - prema hotelu. Ja sam za njima došao vozilom.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ: Pošto je časni Sude u transkriptu bilo "poslao sam jednog vojnika".

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobro. Dalje?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, dobio sam novi zadatak da pripremim tu jednu salu, da očistim od... od... od... loma koji je tamo bio, obzirom da je tamo trebala



biti održana kancelarija za štampu, sutradan. I nakon... Nastavio sam... nakon pretresa sam nastavio da izvršavam taj drugi zadatak.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Na tom zadatku, kao što sam shvatio, da li sam dobro shvatio, bili su samo starešine i vojnici vaše čete, je l' tako?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li je bilo pripadnika Teritorijalne odbrane i Leve Supoderice ili nije na tom zadatku?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala...

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Definitivno.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: 19. uveče da li ste imali redovno referisanje i ko je bio prisutan?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Kao i svakog drugog dana, što znači i 19. uveče smo imali referisanje. Bili su prisutni opet znači: komandant bataljona major Tešić, njegov zamenik kapetan Stijaković, komandiri četa i komandir minobacačke baterije 120 milimetara.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Sledećeg dana, 20. jedanaestog, da li ste bili još na svom zadatku u hotelu "Dunav"? Ako jeste, do kada? Šta se tamo dešavalo, i sve što je ono interesantno za nas ovde u Sudu, šta je bilo do uveče, do vremena redovnog referisanja 20. jedanaestog 1991. godine?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Obzirom da sam u hotelu "Dunav" kao obezbeđenje ostavio tog starešinu iz moje jedinice sa desetak vojnika - da obezbeđuju hotel, sutradan ujutru sam znači sa ostatkom vojnika koje sam pre... preko noći povukao nazad, u rejon razmeštaja, ponovo otišao u hotel "Dunav" i nastavio pripreme za tu konferenciju za štampu, znači čišćenje i uređivanje te... tog prostora.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li je ne... da li je po vama, da li biste mogli objasniti Sudu, da li ste imali neki utisak ili bi mogli zaključiti ko je bio pre vas u hotelu "Dunav" za vreme ratnih operacija? Da li imate neka saznanja o tome?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Saznanja su bila znači od ranije, da je... postoji indicija da je u njemu bio izvesni Jastreb, koji je komandovao hrvatskim paravojnim snagama. Tamo smo zatekli čak i jedno vozilo koje je... je bilo uništeno, znači... nije bilo ispravno i neke opreme je bilo, ovaj, sredstava veze. Bilo je nekih dokumenata, ali nisam obratio pažnju šta je... šta je u njima bilo. Pa između ostalog, pretres tog hotela je i vršen iz tog razloga. Znači, postojala je mogućnost da tamo još uvek ima pripadnika hrvatskih paravojnih formacija. A obzirom da je taj hotel visoka građevina i nadvisuje... okolni prostor, postojala je mogućnost da ima i snajperista, pa smo zbog toga i uradili taj pretres.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala lepo. Toga... Dakle, sledećeg dana kada ste nastavili taj svoj zadatak, da li vam je neko dolazio iz pretpostavljene komande, te da li su vas posećivali iz drugih četa Prvog motorizovanog bataljona?



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Znači, u prepodnevnom satima, u nekoliko navrata je dolazio kapetan Radić. A negde oko podne ili možda prvih popodnevni sati, navratio je, odnosno došao je i kapetan Stijaković da prekontroliše, ovaj, dokle su stigle pripreme. I on se zadržao tu izvesno vreme.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala....

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Zajedno, znači zajedno sa kapetanom Radićem je bio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kako znate da je 20. jedanaestog, na taj drugi dan vašeg zadatka, došao Stijaković...

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa znam tako što smo sedeli...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE:... a da nije to bio, recimo, Borivoje Tešić?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR:... zato što smo sedeli tamo i... i kapetanu Stijakoviću sam poklonio jednu interesantnu flašu pića, praktično... koja se sastojala iz dva.. iz dve polovine, dve... vermuta iz... iz dve polovine... nezavisne na jednoj klackalici metalnoj, tako da je... ovaj, to sam mu poklonio, ovaj. Ta... to sam tamo pronašao i poklonio mu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Nakon toga zadatka, uveče, da li ste imali 20. ponovo redovno referisanje? I ko je tada bio prisutan, i da li ste uopšte videli u blizini komandnog mesta pripadnike TO i Leve Supoderice?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Naravno, kao i svakog drugog dana, i to veče smo u određeno vreme imali redovno referisanje, koje je podrazumevalo, znači, podnošenje izveštaja o zadacima realizovanim u toku prethodnog dana, i podrazumevalo je saopštavanje zadataka za naredni dan.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koje ste zadatke dobili konkretno 19. uveče, a koje 20. jedanaestog 1991. godine?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa znači, 19. uveče sam dobio zadatak da nastavim sa pripremama za tu konferenciju za štampu, a nakon tog okončanja, znači da nastavim sa prikupljanjem i pripremom, od... odnosno prikupljanjem opreme i naoružanja koje je zaostalo u toku borbenih dejstava. A 20. naveče, znači...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ko je bio prisutan?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa... bio je prisutan izvesno vreme kratko, znači, možda nekih... 20 minuta do pola sata komandant bataljona. Nakon toga je otišao. Rekao je da ide u komandu brigade. A bio je opet zamenik komandanta kapetan Stijaković, komandiri četa i minobacačke baterije. Što se tiče zadatka koji sam dobio 20. uveče...



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak, budite ljubazni... ako dozvoli časni Sud...

SUDIJA PARKER: Gospodine Domazet?

ADVOKAT DOMAZET: Časni Sude, čini mi se da je jedna greška u transkriptu...

prevodioci: Mikrofon za advokata. Hvala.

ADVOKAT DOMAZET: Časni Sude, čini mi se da je jedna greška u transkriptu na stranici 67, samo da je nađem, gde je pitanje gospodina Borovića bilo: "Da li su bili članovi TO i Leve Supoderice" a upisano je "članovi TO iz Leve Supoderice", pa bi proizašlo da je to jedno isto. Pa bih molio, možda gospodin Borović može da to ponovo postavi, jer je ušlo ovako kako nije bilo ni pitanje, a čini mi se, ni odgovor?

ADVOKAT BOROVIĆ: Ja se zahvaljujem uvaženom kolegi što mi je pomogao ovom prilikom.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dakle, da li je bilo ko od pripadnika TO Petrova gora i odreda Leva Supoderica vama pomagao u izvršenju zadatka u hotelu "Dunav", 19. jedanaestog ili 20. jedanaestog 1991. godine?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Definitivno ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li je to veče, 20. jedanaestog, Radić bio u istoj onoj uniformi koju ste imali i vi do tada, komandiri četa Prvog motorizovanog bataljona, ili ste uočili možda neku razliku?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ne samo 20. uveče, on je od 19. već nije bio u istoj uniformi u kojoj smo bili mi. Dobio je uniformu maskirnu koja je do tada za nas bila nepoznata. Znači, to je bila nova uniforma, koja je... koja je tek trebala da bude uvedena u opremu Jugoslovenske narodne armije. Znači, zelena... zelena uniforma, maskirna... zelena, braon.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hoćete da kažete da je 20. jedanaestog na referisanju te večeri bio u toj maskirnoj uniformi?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Bio je u toj maskirnoj uniformi, znači i 19. i 20.....

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja vas pitam za 20?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: I 20. Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A 20. kada je dolazio u hotel "Dunav", da li je toga dana isto bio u toj uniformi u kojoj je... u kojoj je bio... samo trenutak, u kojoj je bio nakon... na referisanju 20. jedanaestog 1991. godine?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kažete, posle izvesnog vremena, komandant Tešić je negde otišao. Da li znate gde je otišao?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Saopštio nam je da ide na... da ide u komandu Operativne grupe, odnosno komandu brigade i da treba sutradan da ide u Beograd na prijem kod saveznog sekretara za narodnu odbranu, a povodom okončavanja... okončanja borbenih dejstava u... u Vukovaru.

prevodioci: Dolazi do preklapanja glasova, zbog čega je nemoguće prevoditi.

SUDIJA PARKER: Gospodine Boroviću, od vas se traži da malo usporite i da ostavite prostora između pitanja i odgovora. Hvala vam.

ADVOKAT BOROVIĆ: Poštovaću upozorenje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Molim vas, gospodine Zirojeviću, kada ja postavim pitanje, sačekajte, pa polako odgovorite. Ko je preuzeo komandovanje Prvim motorizovanim bataljonom nakon odlaska Tešića 20. jedanaestog 1991. godine i do kada je to trajalo?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Komandu je preuzeo njegov zamenik kapetan Stijaković i trajalo je do povratka majora Tešića iz Beograda. To je bilo sledećeg dana u poslepodnevnim, večernjim satima.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li vam je izdao neka naređenja za sledeći dan kapetan Stijaković, kao zamenik komandanta bataljona? I koje su to vrste zadataka bile za sledeći dan, ako ste ih dobili?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Između onih koji su već od ranije poznati, dobili smo i zadatak da će sutra u prepodnevnim... sutradan, znači, 21. u prepodnevnim satima on lično, znači kapetan Stijaković izvršiti smotru vojnika i starešina po jedinicama. Znači, sva... svaku jedinicu u rejonu njenog razmeštaja.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li je bio konkretan... kojih jedinica će izvršiti on smotru? Tačno... Sačekajte dok uđe prevod. Izvolite?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, rekao je da će izvršiti... naredio je, odnosno, naredio je da se pripremimo i da će on izvršiti smotru četa, po... po četama, znači.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li je on naredio da se izvrši... da će izvršiti smotru i minobacačke baterije? Da li se to podrazumevalo, kada je rekao "četa", pošto je ona formacijdski bila četa? I da li je bio prisutan na referisanju komandir Davor Vučković?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Naravno. Znači, minobacačka baterija se smatra četom, odnosno u rangu je čete, te zbog toga ja nju ne... posebno ne... u... u svakom odgovoru ne... ne pominjem i bio je prisutan i... gospodin Vučković na tom referisanju. Znači, smotra je zakazana i njegovoj jedinici.



ADVOKAT BOROVIĆ: Časni Sude, dva puta je već ušlo u transkript ime Damir, umesto Davor Vučković. Treba da piše "Davor Vučković". Pošto pravi se greška u prevodu, da ne bi kasnije imali problema?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pitanje gospodine Zirojeviću, kako se zove komandir minobacačke baterije?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Davor Vučković.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Sada je ušlo pravilno. Gde ste otišli nakon referisanja 20. jedanaestog 1991. godine - vi lično? I da li znate gde su otišli ostali sa referisanja?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pred kraj tog referisanja, komandir minobacačke baterije Vučković je pozvao sve prisutne da to večer budemo njegovi gosti u kući u kojoj je on... koju je on koristio za odmor, jer je tamo pripremio večeru... jednu skromnu večeru. Njegovi vojnici su negde od nekog od meštana dobili, ovaj, neko prase. I pozvao nas je znači sve tamo prisutne. I ja sam nakon tog redovnog referisanja otišao u rejon razmeštaja svoje čete, naredio aktivnosti radi pripreme za smotru, koja treba da se obavi sutradan, i nakon toga otišao u tu kuću, gde je... koju je koristio za svoj odmor komandir minobacačke baterije.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ko je još došao sa komandnog mesta na tu večeru? Da li je bio prisutan Stijaković? Da li je on došao na tu večeru?

TUŽILAC LUNNY: Časni Sude, ulažem prigovor.

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Lunny?

TUŽILAC LUNNY: Časni Sude, moj uvaženi kolega bi trebao da pita ko je na toj večeri bio, a ne bi smeo unapred da daje ime te osobe. On ponovo postavlja sugestivna pitanja svedoku u vezi vrlo važne teme?

SUDIJA PARKER: Molim vas imajte to na umu, gospodine Boroviću.

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala lepo, časni Sude.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ko je i da li je neko još nakon referisanja došao na večeru kod Davora Vučkovića?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Došao je iz komande bataljona stariji vodnik Bojić. Kapetan Stijaković se zahvalio na pozivu, ali obzirom da komandant bataljona nije bio na komandnom mestu, on jednostavno nije mogao da ostavi komandno mesto i da se udaljava sa njega, obzirom da tamo nije bio niko od... od starešina koji bi mogao da rukovodi tim komandnim mestom. Bio je prisutan kapetan Radić. On je takođe, čini mi se, otišao prvo u raz... u ovaj, rejon razmeštaja svoje čete, a nakon toga je došao ovaj, u tu kuću koju je koristio za odmor - Vučković. To od ovih prisutnih na referisanju, znači komandir Prve čete nije bio tamo i komandir protivoklopne čete nije došao. Ne znam iz kojih razloga.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Do kada ste ostali? I možete li nam malo plastično objasniti šta ste tamo radili? Ukratko, ako može da se...

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa, obzirom da... nakon dužeg vremena smo imali priliku da se opustimo, znači bez razmišljanja o eventualnim, ovaj, napadima i... i... i borbenim dejstvima, tako smo otprilike i uradili. Znači, opustili smo se: pili, jeli, pevali. Znači, otprilike jedna opuštena atmos... atmosfera. Praktično, kao da nismo bili na, ovaj, na... u situaciji u kojoj smo bili. Znači, to je bio jedan ventil ovako za... za nas da... da se oslobodimo svih onih stresova koje smo doživljavali u toku prethodna ta dva meseca.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I do kada ste se otprilike zadržali na toj večeri?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ta... tačno... tačno vreme ne znam, ali znam da je bilo... da su bili, ovaj, da je bilo skoro pred... do pred zoru. Znači, počelo je već da sviće.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Pa više puta smo mogli u ovoj sudnici čuti da nakon pada Vukovara ljudi pominju hranu i piće. Moje pitanje glasi: da li ste vi za vreme ratnih operacija bili gladni... i žedni?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Nismo bili gladni i žedni. Ali ako vam kažem da sam za tih 50 i nekoliko dana, svega dva puta jeo kuvanu hranu, a sve ostalo konzervisanu, onda možete da pretpostavite koli... kakvo je to uživanje predstavljalo za nas.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. I da li je to možda jedan od razloga što dobro pamтите ovu večeru? Prvi put posle pada Vukovara za vreme ratnih operacija?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Svakako...

TUŽILAC LUNNY: Ulažem prigovor, časni Sude.

SUDIJA PARKER: Izvolite gospodine Lunny?

TUŽILAC LUNNY: Moj uvaženi kolega već unapred daje svedoku odgovor zašto se on seća te večere?

SUDIJA PARKER: Gospodine Boroviću, gospodin Lunny je vrlo jasno rekao da će da ulaže prigovore na to što vi postavljate sugestivna pitanja u vezi sa ovim temama. A vi ste već više puta postavili sugestivna pitanja u vezi sa ovim važnim temama. Molim vas da pazite na to. Hvala vam.

ADVOKAT BOROVIĆ: Čini mi se da uvaženi kolega Lunny voli da malo imitira mene, ali u redu je. Sviđa mi se taj način komunikacije profesionalno. U pravu je.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li možete da nam opišete šta se tamo dešavalo, pored tog opuštanja? Gde je ko sedio, da li možete da se setite? Ako možete, pokušajte. Ako ne, recite da ne možete da se setite.



SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Čekam da se završi transkript pa da... Znači, pored ovih ljudi koje sam naveo, znači tamo su bili još nekolicina vojnika kapetana Vučkovića, bio je... bilo je prisutno... bio je prisutan domaćin te kuće, znači vlasnik kuće koju je koristio kapetan Vučković za... za odmor. Bilo je prisutno nekoliko njegovih komšija. Znam da je taj vlasnik kuće sedeo na... i to je bio jedan dugačak sto, znači, onako... znam da je sedeo na čelu stola sa jedne strane, a da je sa druge strane na čelu stola... za čelom stola sedeo Vučković; a da smo Radić i ja sedeli jedan preko puta drugog, znači do Vučkovića. Ove ostale, znači ostali vojnici i... i civili, odnosno komšije su bili tu, znači sa strane. Praktično na nekim klupama smo sedeli i eventualno, s jedne strane su bile klupe a s druge strane su bile stolice i jedna, čini mi se, ugaona garnitura, onako trpezarijska, da može da se sedi.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Pošto ste dočekali, kažete, skoro jutro, da li ste izvršili zadatak i da li je održana smotra na vašoj osmatračnici, odnosno na mestu rasporeda vaše čete? I kada je to bilo?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Obzirom da sam posle referisanja uveče izdao zadatak komandiru voda iz moje čete da pripremi, smotra je ujutru bila pripremljena. Konkretno, smotra moje čete je bila u 9.00 sati ujutru. Ja sam, naravno, po dolasku u rejon razmeštaja, legao da spavam, ali sam se probudio i ispoštovao... zamenika komandanta, i bio sam prisutan na toj smotri.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li je za vreme borbenih operacija u Vukovaru, neko od vaših vojnika ranjen, poginuo? Mislim na vojnike vaše čete?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Naravno, imao sam i... i povratnih i nepovratnih gubitaka. Mislim i ranjenih i... i poginulih - i vojnika i starešina. Ako mogu da dočaram činjenicom da sam u Vukovar poveo... poveo oko 120, a iz Vukovara vratio 20 vojnika, onda je, ja mislim, to dovoljno.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. I kada ste se vi iz Vukovara vratili u Beograd? Kog datuma?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: To je bilo 24. novembra. U prepodnevnom satima smo krenuli, a negde oko sedam sati, osam uveče smo stigli u kasarnu u Beograd.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Od tog zadatka, koga ste imali u hotelu "Dunav", pa 21. zadatak oko smotre, da li ste sledeća dva dane pre nego što ste otišli za Beograd, imali neke posebne zadatke ili ste radili - na čemu? Na kojim zadacima?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Zadatak je bio znači da se u... na pravcu napada, svaka... svaka četa na pravcu svog napada - izvrši prikupljanje opreme, naoružanja, zaostale municije i minsko-eksplozivnih sredstava, da se popuni borbeni komplet jedinice, da se vojnici dovedu, znači, u ispravno stanje, u... u red, podšišivanje i tako dalje. Znači, praktično, čišćenje tog terena od vojne opreme i prikupljanje te vojne opreme i priprema za, ovaj, povratak u Beograd i eventualno za izvršenje nekog drugog zadatka.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Za vreme vukovarske operacije na pravcu na kom ste se vi nalazili, kao i Treća če... četa do Milovog brda, oslobađanja Milovog



brda, da li je postojala artiljerijska vatra po vašim položajima od strane paravojnih formacija, i šta je vama poznato u vezi toga - hrvatskih paravojnih formacija?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Naravno da sam... da smo trpeli artiljerijsku vatra. Prvu, objasnio sam već, prilikom, ovaj, dolaska na... u... u... u rejon razmeštaja, na... na ovaj, farmu "Dubravu". Sledeća je bila kada smo krenuli u... u... u... na izvršenje zadatka, znači u napad, strahovita vatra iz artiljerijskog oružja, znači minobacača i drugog artiljerijskog oruđa po rejonu, ovaj na... naselja Petrova gora. Naravno, u toku izvršenja borbenih dejstava, skoro svakodnevno, ovaj, trpeli smo tu vatra minobacača i... i ovaj, i art...druge artilj... drugih artiljerijskih oruđa. Pogibija vojnika Ramića, koga sam... koga sam pomenuo, takođe je, ovaj, znači, on je ranjen teško od dejstva minobacačke granate, i nakon... nakon toga je iskrvario i preminuo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Gospodine Zirojeviću, da li možete reći Sudu ko je kapetan Miroslav Radić: za vreme vukovarskih operacija, pre i posle vukovarskih operacija, za vreme, kao komandir - kako se ponašao, kakva je bila klima komandovanja, u tom stručnom i ljudskom smislu, i šta sve znate o njemu?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Kapetan Radić je izuzetno jedan... jedan izuzetno častan, pošten i stručan oficir, u vreme dok se bavio poslom... dok je bio profesionalno vojno lice. Da nije bio takav, ne verujem da bi mogao da bude pripadnik Gardijske motorizovane brigade kao najelitnije jedinice Jugoslovenske narodne armije. On je porodičan čovek, znači otac dvoje dece. Izuzetno odgovoran, i prema porodici i prema poslu kojim se bavi.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Konkretno, pošto ste bili susedi, kakav je komentar bio u pogledu njegove hrabrosti, u pogledu discipline, u pogledu samoinicijativnosti? Šta znate, šta ste čuli? Da li možete malo više da nam nešto o tome kažete, pošto bi to bio i kraj mog glavnog ispitivanja, a vi ste svedok upravo na okolnosti koje nam možete bliže objasniti? Ne ono što vi znate u sebi, nego ono što možete nama saopštiti, ako nešto ima da se kaže u ovom vojničkom i ljudskom smislu?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, samoinicijativa u Gardijskoj brigadi, samoinicijative inače u Gardijskoj brigadi, ni u Prvom bataljonu nije bilo, tako da ni kapetan Radić nije mogao da preduzi... preuzima bilo kakvu samoinicijativu i da na svoju ruku izvodi bilo kakve operacije. Znači, ponašao se i radio onako kako je i po zadacima koje je dobijao od komande bataljona, odnosno od komandanta bataljona. Znači, ništa na... na... u toku izvođenja tih borbenih dejstava nije on mogao, niti je smeo, niti je preduzima na svoju ruku.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste čuli u pogledu discipline, kakva je vladala na pravcu njegovog dejstva, to jest u okviru njegove Treće čete?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Mi smo u toku izvođenja tih borbenih dejstava često dolazili u kontakt. Ne računam redovna inform... ovaj, referisanja, nego u toku izvođenja borbenih dejstava, znači u toku trajanja, gotovo svakodnevno, obzirom da smo bili susedi i obzirom da smo morali da utvrdimo položaje nakon okončanja, znači negde pred mrak, jer je noću bilo nemoguće izvoditi borbena dejstva i bilo je zabranjeno bilo kakav pokret. Znam da je jednom prilikom, da mi je ispričao da je imao problema sa određenim... određenom grupom rezervnih vojnika, i da je on njih vratio nazad, odnosno



praktično udaljio iz jedinice, jer... znači sa njima takvima, znači, poč... pokušali su da unesu defetizam, znači da podbunjuju ostalu vojsku i da je on to...on je njih vratio nazad, znači jednostavno da bi sprečio da se jedinica ovaj raspadne i da... da... da... da ne može da izvrši zadatak.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li je bio strog i da li je kažnjavao, ili je na drugi način se ponašao?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa, ne znam šta bi mogli smatrati pod... pod kaznom, ali drastično...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li je on mogao da kazni, ili je na drugi način rešavao taj problem?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U Jugoslovenskoj narodnoj armiji, kazne su se... su se... pod kaznom se... smatralo, znači, izricanje disciplinskih mera. Nikakve torture, nikakva fizička kažnjavanja, nikakve batine, nikakva vezivanja i ništa drugo. Znači vojnik jednostavno, ne samo vojnik, nego i starešina koji bi učinio neku grešku - nije mogao biti na taj način kažnjavan. Znači, izricane su disciplinske mere, ovaj, za svaki prekršaj, naravno.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. I da li ste čuli bilo kada ili bilo od koga da je kapetan Radić odgovoran za dešavanja na Ovčari ili ne?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Definitivno ne, niti posmatrajući njega kao ličnost, to... niti bi mi bilo ika... ikako pojmljivo. Znači, to jednostavno on ne bi mogao da uradi.

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala. Časni Sude, ja sam završio glavno ispitivanje ovog svedoka i prepuštam ga kolegama. Hvala.

SUDIJA PARKER: Puno vam hvala, gospodine Boroviću. Gospodine Domazet, da li vi imate pitanja?

ADVOKAT DOMAZET: Časni Sude, samo par pitanja.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT DOMAZET

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gospodine Zirojeviću, ja sam advokat Vladimir Domazet, advokat gospodina Mrkšića, pa ću vam samo nekoliko pitanja, čisto da bi razjasnio nešto što možda meni nije bilo jasno. Pa ću vas zamoliti i da ponovite možda odgovor, da vam ne bih ja sugerisao, iako je ovo unakrsno ispitivanje. Govorili ste o tome, sećate se, ja vas ponovo pitam, ko je bio komandant Teritorijalne odbrane Petrova gora?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U početku, koliko ja znam, je bio izvesni Jakšić, kapetan. A nakon toga, opet koliko znam, Mi... Miroljub Vujović.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. A komandant Leve Supoderice, o tome ste takođe govorili?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Znači, bio je La... izvesni Lančužanin, Milan Lančužanin, ako nisam pogrešio ime, zvani Kameni.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I samo u vezi toga, da li je on ostao i do kraja komandant ili je i njega neko smenio?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Ja koliko znam, ostao je i do kraja... do kraja, ovaj, komandant tog odreda.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. I još samo jedno... Kad ste govorili o majoru Tešiću, čini mi se o 20., bili ste pitani i dali ste odgovor ali zbog brzine, nije u transkript ušao do kraja vaš odgovor, pa je ostalo malo nejasno, jer su i prevodioci tada intervenisali da su suviše brza pitanja i odgovori. Pa je moje pitanje da razjasnite: 20. uveče, gde je major Tešić otišao?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Nakon tog kratkog zadržavanja na redovnom referisanju, rekao je da odlazi u Negoslavce, na komandno mesto brigade, odnosno ovaj, operativne grupe i da nakon toga putuje u Beograd, jer se sutradan organizuje prijem starešina iz Gardijske motorizovane brigade kod saveznog sekretara za narodnu odbranu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I sutradan, to je 21., on nije bio u Negoslavcima. O tome ste, čini mi se, govorili kada ste govorili o smotri, je l' tako?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Nemam više pitanja...

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Molim.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE:... za vas.

ADVOKAT DOMAZET: Hvala časni Sude, ja sam završio... ispitivanje.

SUDIJA PARKER: Hvala gospodine Domazet. Gospodine Lukiću... Izvinjavam se. Gospodine Bulatoviću?

ADVOKAT BULATOVIĆ: Nema problema, časni Sude.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT BULATOVIĆ

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobar dan, gospodine Zirojeviću.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Dobar dan.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ja sam jedan od advokata gospodina Šljivančanina. Ja ću vas pitati samo par pitanja koja mene zanimaju, odnosno tim Odbrane gospodina Šljivančanina, a tiče se sledećeg: Da li ste imali za vreme boravka u



Vukovaru, na zadacima i borbenim dejstvima koje ste vi opisali, kontakt sa Veselinom Šljivančaninom?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Nekoliko puta.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hoćete li mi reći koja je svrha tih kontakta bila?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: I gde su se ti kontakti ostvarili?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa, kao oficir bezbednosti, odnosno načelnik bezbednosti u brigadi, on je dolazio u obilazak jedinica, znači obilazio je sve jedinice na prvoj liniji. Tu smo se i... i... i videli, znači u zavisnosti gde se u tom momentu nalazila moja osmatračnica. Interesovalo ga je kakvo je stanje u jedinici, u smislu morala i u smislu bezbednosti. Interesovalo ga je kakve su aktivnosti protivničke strane, znači hrvatskih...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Samo lakše, molim vas...

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da, da, da. U redu... hrvatskih paravojnih formacija, interesovalo ga je opet... interesovalo ga je kakvo je stanje u mojoj četi u smislu - da li ima vojnika koji pokušavaju da stvore pobunu, koji... Znači, interesovale su ga u suštini stvari koje su mogle da naruše stanje bezbednosti u jedinici, a samim tim i izvršetak zadatka... izvršenje zadatka.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Za vreme tih vaših kontakta, da li je gospodin Šljivančanin vama ikada izdao bilo kakvo naređenje, ili probao da vam izda bilo kakvo naređenje?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: U smislu izvršenja zadatka, nikada nikakvo naređenje. On u principu i nije mogao da izda naređenje, a da o tome nije obavestena moja pretpostavljena komanda.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Na ovim redovnim referisanja... referisanjima kod komandanta bataljona, o kojima ste govorili odgovarajući na pitanja kolege Borovića, da li ste ikada čuli od bilo koga ko je bio prisutan na tom referisanju, da je bilo priče o tome da je major Šljivančanin nekome izdao naređenje, obzirom da smo čuli sada i od vas da je on obilazio sve jedinice na prvoj liniji?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Nisam čuo, ovaj, nikad. A i obaveza je, znači obaveza je starešina ako dobije naređenje od višeg nivoa komandovanja da o tome obavesti, znači, svog prvog pretpostavljenog. Znači, ako je... da je neko iz... da je konkretno komandant brigade izdao naređenje komandiru čete, komandir čete je u obavezi da o tome izvesti... znači, da izvrši naređenje i da izvesti komandanta bataljona.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Sad ću vas pitati, pominjali ste, odgovarajući na pitanje kolege Borovića o nacionalnom sastavu ovaj, Gardijske brigade i nacionalnom sastavu vaše jedinice. Mene interesuje, da li su svi pripadnici vaše čete, bez obzira na nacionalnu pripadnost, uzimali učešća u borbenim dejstvima?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da...



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE:... koja ste izvodili?
SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li se sećate, da li je u vašoj jedinici, rekli ste da ste odveli 120 ljudi na Vukovar a da ste vratili 20, što bi značilo da je 100 ljudi izbačeno iz stroja; da li je bilo među poginulima, među povređenima pripadnika Hrvata ili nekih drugih nacija: Albanaca, Bošnjaka, Slovaka, Mađara ili već kojih sve nacionalnih pripadnosti je bilo? Ako se sećate toga?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Naravno da je... da je bilo. Znači, prvi vojnik koji je ranjen u mojoj četi je bio Hrvat, Denčić Goran, koji je inače bio i snajperista u... u svom odeljenju. Napomenuo sam već pokojnog vojnika Ramić Indira, koji je bio Bošnjak. I još jedan vojnik hrvatske nacionalnosti je ranjen Faraguna Leone. Poginuo je komandir Trećeg voda Talevski Marjančo, koji je po nacionalnosti Makedonac. Bilo je još... u smislu gubitaka, bilo je povratnih gubitaka, znači onih koji su praktično izbačeni iz stroja usled stresa, pa su vraćani nazad. Znači, nije bilo, ja pričam sad da je sto ljudi izbačeno iz stroja. I bila je situacija da je krajem oktobra, rezerva naša povučena nazad, znači rezervni sastav vojnika i starešina se vratio nazad za Beograd, iz razloga što je savezna Vlada donela odluku da rezervni sastav može biti zadržan u jedinici najduže 45 dana. Znači, uzimajući sve to u obzir, zato se pojavljuje ta razlika od... od 100 ljudi. Ali bilo je, znači, i gubitaka.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hvala gospodine Zirojeviću. Da vas pitam, da li vam znači nešto ime vodnika Popović Slobodana?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li možete Sudu i nama da objasnite ko je u pitanju, i kakva saznanja imate šta je bilo sa tim vodnikom?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Vodnik Popović je bio neposredno obezbeđenje majora Šljivančanina. Poginuo je 6. oktobra 1991. godine ispred kuće u kojoj se nalazila moja osmatračnica. Svojim očima sam video pogibiju tog vodnika. Ako želite da vam objasnim kako, mogu i to?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hajte probajte da objasnite da li je bilo šta neobično tu i otkud gospodin Popović, pokojni vodnik Popović sa majorom Šljivančaninom kod vas na osmatračnici?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Tog dana sam ja pretrpeo određene gubitke od minobacačke vatre ovaj, hrvatskih paravojnih snaga. Obzirom da je... da nisam uspeo, da nisam mogao sopstvenim snagama da izvršim evakuaciju povređenih, ja sam ih zbrinuo, ono u... u... u... početno, znači pri... priručnim sredstvima, zavio rane, zaustavio krvarenje; a onda sam od komande bataljona tražio da mi pošalju, obzirom da je ta vatra trajala, da mi pošalju neko vozilo koje može da izdrži... izdrži tu vatru. Pojavilo se nakon pola sata do 45 minuta borbeno oklopno vozilo, guseničar. Znači, borbeno oklopno vozilo pešadije...Iz tog vozila izašao je major Šljivančanin i ušao u to dvorište, a iza njega je izašao pokojni Popović. Svojim očima sam video kako ga je neprijateljski metak pogodio, a onda još desetak puta na zemlji... kako meci udaraju u... u njegovo telo. Vozač



tog vozila je ostao u vozilu i onda smo tražili od njega, znači tog oklopnog vozila, da uđe u dvorište, kako bismo mogli da evakuiramo povređene iz te zgrade. Tom prilikom, u... u... toku manevrisanja, taj... to vozilo je pregazilo telo pokojnog Popovića. I to je bilo isto, ovaj, ne znam kako da vam kažem, ružno, katastrofalno.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da vas pitam, da li je telo pokojnog vodnika Popovića izvučeno?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Da. Istog dana.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Na koji način?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Koristili smo kuku, metalnu kuku koja je vezana na kanap, pa... Osnovna namena joj je za izvlačenje mina, kad... kad sumnjamo da je na protivtenkovskoj mini postavljen dopunski upaljač koji se ne može videti golim očima. Onda se mina zakači s tom kukom, udalji se na dovoljnoj udaljenosti i povuče se. I ako dođe do eksplozije, nema žrtava.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li možete samo da objasnite, zašto je primenjen takav način izvlačenja tela pokojnog vodnika Popovića? Koji je razlog bio? Da ne bi ja bio sugestivan?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Pa zato što jednostavno nismo mogli da dođemo do tela zbog vatre koju smo trpeli od su... suprotne... suprotne strane, znači sa strane hrvatskih paravojnih snaga, snajperske. I posebno... posebno neki takozvani dum-dum meci, koji su stvarali strahovitu paniku, tako da... Znači, prilikom udara u prepreku, oni su pucali i stvarali dodatan efekat... efekat, ovaj, kao da se puca tu negde iz blizine. U stvari, stvarali su strah kod vojnika i starešina. Ali prevashodno zbog dejstva tog... te... te vatre, znači, snajperske, nismo mogli drugačije nego tako.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: I gospodine Zirojeviću, za kraj da vas pitam. Činjenica da je snajperom pogođen vodnik Popović, da kako sam razumeo, u telo koje leži i dalje pucaju desetak metaka, zgažen gusenicom u manevru da se pomogne ranjenicima, da uđe transporter i sve to. Kako je to delovalo sve na vas prisutne tu, pa i na majora Šljivančanina?

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Delovalo je pogubno i... da ne kažem ka... katastrofalno. Jednostavno... jednostavno... ostali smo bez reči. Bilo nam je izuzetno žao. Poznavali smo... poznavao sam lično tog... tog čoveka i... i... i... jako mi je teško palo to.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hvala.

ADVOKAT BULATOVIĆ: Časni Sude, nemam ja više pitanja za ovog svedoka.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hvala vam, gospodine Zirojeviću.

SVEDOK ZIROJEVIĆ – ODGOVOR: Hvala.

SUDIJA PARKER: Mnogo vam hvala, gospodine Bulatoviću. Sada, gospodine Lunny, 10 minuta je do 19.00 časova. Da li vam odgovara da započnete sada ili ujutro?



TUŽILAC LUNNY: Časni Sude, ja sam po tom pitanju u rukama časnog Suda. Ja svakako mogu da započnem sada, ali prvi set pitanja koji bih imao svakako će da traje duže od 10 minuta, a u njemu nema nekog logičnog mesta za prekid. I možda....

SUDIJA PARKER: S obzirom na okolnosti, mislim da sada prekinemo sa radom i da nastavimo sutra u 9.30 časova.

TUŽILAC LUNNY: Svakako, časni Sude.

SUDIJA PARKER: Hvala.

Fond za humanitarno pravo

